

# Tolnai Hírlap

TÁRSADALMI HAVILAP • TOLNA ÉS MÖZS POLGÁRAINAK LAPJA

XXI. évfolyam 5. szám

Tolna város hivatalos honlapja: [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu)

2011. május



## Elballagtak a sztáraisok

**K**orán ballagtak idén a középiskolások, május helyett már április végén búcsút kellett venniük az alma matertől. Tolnában, a Sztárai Mihály Gimnáziumban április 30-án ballagott el a két végzős osztály. Ez alkalmából – immár hagyományosan a végzősök számával megegyező – 68 színes léggömb szállt fel az iskola udvaráról. [Folytatás a 2. oldalon.](#)

## Tizenöt éve cseng együtt a hangjuk

*Jubileumi hangversenyt adott a zeneiskola gyermekkórusa*

*„A zene nagy egyesítő. Elképesztő erő. Olyasmí, ami még az olyanokban is közös lehet, akik mindenben, de mindenben különböznek.”*

**E**zzel az idézettel kezdődött a Fusz János Zeneiskola Gyermekkórusa 15 éves fennállása alkalmából rendezett hangverseny a katolikus templomban április 9-én, és a mottó igazságának tanúi lehettünk. A tömött padosorokban ugyanis kortól, nemtől, foglalkozástól függetlenül ott ült a fél város. Nem csoda, hiszen ennyi év alatt kevés család lehet, amelynek valamelyik tagja vagy rokona ne énekelt volna a Schmidt Zoltánnal vezette kórusban. Akiknek ilyen kötődésük nincs, azok nyilván zeneszeretettel, és a gyerekek valamint a pedagógusok munkája iránti tiszteletből jöttek el. Amint a darabok alatti figyelmes, néma csendből majd a hatalmas tapsokból lemérhető volt, nem is bánta meg senki, hogy erre szánta ezt a szombat délutánt. [Folytatás az 5. oldalon.](#)



# Jót enni, jó helyen, jó áron

Újabb színfolttal gazdagodott a tolnai vendéglátó paletta

**I**destova öt éve működik már Tolnán a városközpontban, a (templommal szembeni) Szent Mór iskola udvarán a pécsi Fény Kft. konyhája, amely idáig mintegy hétszáz gyermekre főzve – Paks és Szekszárd is az ellátási körzetébe tartozik –, elsősorban a diákétkeztetésben jeleskedett. A Pécsi Püspökség alá tartozó intézmény az ott zajló megújulási folyamatok részeként most ki kíván lépni az iskola falai közül, új színnel gazdagítva ezáltal Tolna és környékének vendéglátói palettáját. Hogy milyen irányba indulnak? Kérdésünkre Keszthelyi Károly mesterszakács, konyha-és étteremvezető válaszolt.

– A környék egyik legmodernebb konyhája mellett működő éttermünk 60–70 személy befogadására alkalmas. Ezért elsősorban a kis és közepes méretű, családi

rendezvények közönsége felé szeretnénk nyitni, akiknek házias ízekkel kínálunk éttermi szolgáltatásokat. Hogy mikre gondolok? Ballagások, keresztelők, munkahelyi rendezvények, bankettek és állófogadások megrendezésére, de

jók vagyunk hidegtál készítésben is, és ételkiszállítást is vállalunk, eszközök biztosításával, egyéb helyszínre is.

– És aki a napi étkezési gondját szeretné megoldani?

– Azokat is várjuk. Napi válasz-

tékunk ugyan – a hely jellegéből fakadóan – nem olyan, mint a nagy éttermeké, de az áraink sem!

– Mindezekhez milyen referenciát tud mondani Keszthelyi Károly mesterszakács?

– A konyhaszemélyzet nagy része már fél életét e szakmában töltötte el, ahogy én sem vagyok újonc a pályán. A szekszárdi Gemenc Hotel éttermében kezdtem, majd voltam konyhafőnöke, majd üzletvezetője évekig a Garay Étteremnek. Közben szakoktatóként tanítottam a fiatalokat a Kolpingban, valamint a Hunyadi Mátyás Vendéglátóipari Szakközépiskola és Szakmunkásképzőben, szakácstanulók egész generációjának adva a kezébe szakmai végbizonyítványt és – fakanalat.

– Hol lehet Önöket elérni?

– Vagy a 06 30/46-16-447-es telefonszámon, vagy személyesen itt, az iskolaudvari konyhán, naponta 6–14 óráig. *ká (X)*



Keszthelyi Károly a környék legkorszerűbb konyháját álmodta ide

## Tisztelt Érdeklődők!

**A TeSzedd! Önkéntesen a tiszta Magyarországiért** program megyei koordinátora, a Területi Vízügyi Igazgatósággal együttműködve, nagyszabású szemétszedési akciót szervez az Önkéntesség Európai Évének keretein belül. Úgy gondoljuk, hogy környezetünk tisztasága közös ügyünk, amelyhez reméljük, Önök is csatlakoznak egy kellemes közösségi élmény keretében.

A TeSzedd! akció kapcsán magánszemélyek jelentkezési szándékát a 74/540-800-as telefonszámon várom (munkaidőben).

Civil szervezetek az akció honlapján regisztrálhatnak!

Szíves együttműködését előre is köszönöm!

Honti Máté, városfejlesztési ügyintéző, Tolna Város Polgármesteri Hivatala

## TeSzedd!



## Elballagtak a sztáraisok

Folytatás az 1. oldalról.

Aztán annak rendje és módja szerint hétfőn mindenütt megkezdődtek az érettségi vizsgák. Emelt szintű érettségi vizsgát idén is lehetett tenni, matematikából, történelemből, biológiából és idegen nyelvből, – tudtuk meg dr. Novothné Bán Erzsébet igazgatónőtől – mellyel a legtöbb diák élt is. A továbbtanulók száma szintén nagyarányú, egy-két kivétellel minden végzős jelentkezett valamilyen egyetemre, főiskolára. Idén még

lehetett előrehozott érettségi vizsgát tenni idegen nyelvből, így a 11/A és a 12/ B osztály szinte valamennyi tanulója élt is ezzel a lehetőséggel.

A TÖDE (Tolnai Öreg Diákok Egyesülete) által alapított (2006) Kisherceg díjat idén Kiss Péter János 13/B osztályos tanulója kapta meg. Nemcsak kitűnő tanulmányi eredményéért kapta, hanem segítőkész, példamutató magatartása is közrejátszott abban, hogy neki ítéljék a kitüntető díjat. *Burma*

## Városi delegáció járt Aschaffenburgban

A kitelepítése óta Németországban élő Törösvári József meghívására szűk körű városi küldöttség utazott Elsenfeldbe, illetve az annak közelében lévő Aschaffenburgba. Az 1947-ben tizenöt éves fiú, mára közel a nyolcvanhoz, életmű-gyűjteményét szeretné egykori falujára hagyni. Szíves meghívását és felajánlását elfogadva dr. Sümegi Zoltán polgármester, Szabó Imre, Mőzs településrészi önkormányzati veze-

tő, illetve Macsek József, Mőzs településrészi önkormányzati képviselő utaztak el, hogy találkozzanak Törösvári Józseffel. A május 2–4. közötti lezajlott találkozón, ahol a kitelepített mőzsiek vendégiszteretét élvezték, megtekinthették és át is vehették Törösvári úr felajánlását. Az útról, az ajándékokról, a kinti mőzsiek életéről és emlékeiről következő lapszámunkban számolunk majd be.

Az orvosi ügyelet telefonszáma Tolnán: 440-340 vagy 06-30/95-75-825

# Kotta, labda, fátyoltánc

Gazdag program a Bezerédj-napokon

**V**alószínűleg sokan kihasználták a tavaszi jó időt, és kerti munkákkal vagy éppen kirándulással töltötték a napot, így a vártnál kevesebben foglaltak helyet a Lovardában április 16-án, a Bezerédj napok nyitórendezvényén. A szabadidőközpontban kulturális forgatag várta az érdeklődőket, amelynek keretében a helyi ének-tánc-és zenéi egyesületek léptek színpadra.

Dr. Sümei Zoltán polgármester köszöntőjében megemlékezett gróf Bezerédj Pál mezőgazdászról, a magyar selyemhernyó-tenyésztés és selyemgyártás mentoráról (Sopron, 1840. március 17. – Szedres-Hidja-pusztá, 1918. január 21.), a szerény, önzetlen nemesemberről, akinek elévülhetetlen érdemei voltak a magyar selyemtenyésztés fellendítésében, a magyar ipar fejlesztésében, s akinek a tolnai selyemfonoda megalapítása révén hálás lehet a város. A polgármester felhívta a figyelmet a volt gyárpületben kialakított Selyemmúzeumra, amit minden tolnainak illeik legalább egyszer megnéznie. A Bezerédj-

rokat pendített meg a dunamenti német gyökerekkel rendelkezők lelkében. Hogy mennyire családias hangulatú összejövetel volt ez, arra példa a szereplőket végig támogató lelkes taps, és az a pillanat is, amikor az egyik kórustag az előadásukba csúszott kis bakin csilingelve felkacagott, a kö-

zönység pedig vele nevetett. A műsor zárásaként a Leila Tatevoszjan vezette Amarin Hastánc Csoportot láthattuk egyiptomi alapokra épülő, de örömei hatásokat is hordozó koreográfiával, bemutatva, hogy táncolni, mozogni életkortól és testúlytól függetlenül minden hölgynek érdemes.

Említsük meg külön a szervezők jó ötletét, hogy a műsor alatt kivetítőn képeket, adatokat láthattunk Bezerédj Párról és Tolnáról, tovább erősítve ezzel is a városiakok lokálpatriotizmusát. Köszönet az együtteseknek is a felkészültséért, akik pedig most nem lehettek itt, jövőre jöjjenek el, mert érdemes. *Cser Ildikó*



A Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör Kórusa



A Mőzsi Bartók Béla Női Kar és Schmidt Zoltánné karnagy

Fotó: Pámerné Bükky Klára

napokról szólva dr. Sümei Zoltán kiemelte: a szervezők tökéletesen meglátták, hogy a sport- és szabadidőközpontként működő épület mindkét funkcióját érdemes kihasználni, így a programok között a kultúra mellett helyet kapott a röplabda kupa. A megnyitó után a Mőzsi Bartók Béla Női Kar (karnagy: Schmidt Zoltánné), a Mőzsi Német Nemzetiségi Klub Énekkara (művészeti vezető: Bráz Máté Milán, harmonikán kísért: Keller Antal és Törkö József), a Fusz János Zeneiskola Fúvószenekara (vez.: Hepp Attila trombitaművész, zenetanár) és a Bezerédj Pál Szabadidőközpont Ad Libitum Kamarakórusa (vez.: Hepp Attila, zongorán kísért: Wéber Anita) lépett színpadra, majd az Evangéliumi Barátság Egyház Ifjúsági Zenekara és a Tolnai Német Nemzetiségi Baráti Kör Kórusának (vez.: Koleszár Ferencné, harmonikán kísért: Tillmann József) előadását hallhattuk.

Terjedelmi okokból nem tudjuk felsorolni a teljes műsort, de hallhattunk klasszikus kórusműveket, népdalokat, humoros és megkönnyeztető énekeket is. Mint például a németül felcsendült Die Donauschwabent, amely láthatóan érzékeny hú-

## TŰZRAKÁSI TÁJÉKOZTATÓ

### Hol, mit és mikor égethetünk el?

**E**gy olvasói levél érkezett szerkesztőségünkbe, amelynek írója arra kért bennünket, hogy tájékoztassuk a helybéli lakosságot arról, hogy feleslegessé vált szemetüktől, hulladékaiktól miként szabadulhatna meg annak elégetésével. Mert – mint írta –, véleménye szerint a környezetben élő emberek nagy része vagy nem tudja, hogy mindez szabályokhoz van kötve, vagy ha tudja is, emberemlékezet óta fittyet hány rá.

Kérésének készséggel teszünk eleget, egyetértve olvasónkkal abban, hogy a fenti tevékenység szabályaihoz való idomulás valóban alkotmányunk részét képezi, amely szerint mindenkit megillet az egészséges környezethez való jog.

Ebbéli megkeresésünkre Ezerné dr. Huber Éva, Tolna város jegyzője rendelkezésünkre bocsátotta a fenti kérdés minden részletét taglaló 19/2009 (V.29) számú helyi önkormányzati rendeletet, amelynek teljes terjedelmű közlésére itt nincs lehetőségünk (mindez elolvasható a város honlapján) de néhány súlyponti elemét készséggel közreadjuk:

– Égetéssel csak a nem komposztálható, vagy a növényi betegségek miatt komposztálásra alkalmatlan kerti hulladékok égethetők el.

– Tűzet rakni csakis saját telken belül szabad, közterület erre a célra nem használható.

– Az égetés helyének és idejének megválasztásakor a szomszédokra is figyelemmel kell lenni.

– Az égetendő szemét nem tartalmazhat kommunális szemetet, ipari, vagy veszélyes hulladékok (gumit, műanyagot, vegyszert, festéket stb.).

– Az avar és kerti hulladék égetésére csakis a tavaszi és az őszi (február, március, április, május, illetve szeptember, október, november) hónapokban van lehetőség, méghozzá a hét két napján, szerdánként 10–18 és szombaton 10–12 között.

– Aki mindez ellen vét, az 30.000 forint bírsággal sújtható.

Hogy mi legyen festékes dobozainkkal, használt autógumikkal, kocsink farradt olajával, rossz akkumulátorunkkal, arra következő lapszámunkban térünk ki.

ká

# TESTÜLETI ÜLÉS

## A kijelölt iskola megszüntetését tervezik

A kijelölt iskola esetleges megszüntetéséről is tárgyalt a képviselő-testület április 28-i ülésén, amelyet a városházi felújítások miatt ezúttal a Bezerédj szabadidőközpontban rendeztek.

### ■ Zárszámadás

Módosította a 2010-es költségvetési rendeletet a testület, a változtatás technikai jellegű volt. Ezt követően elfogadták a zárszámadást. Dr. Sümegei Zoltán polgármester többek között azt mondta, hogy középtávon súlyos gazdasági nehézségek várhatóak, de mindent meg fognak tenni, hogy elkerüljék a legrosszabbakat. Utalt a könyvvizsgálói jelentésre, amelyben többek között az áll: a 2010-es költségvetés végrehajtása során 230,76 millió forint hiány keletkezett. A hiány finanszírozását teljes egészében a kötvényből származó előző évi pénzmaradványból biztosították. Az önkormányzat 2010. végén 2,1 milliárd forint hosszú lejáratú és 141 millió forint, 2011-ben esedékes, összesen 2,755 milliárdos adóssággal rendelkezett. Az elkövetkező két évben az adósságszolgálat teljesítése még nem jelent feszültséget az önkormányzat anyagi helyzetében. 2013-tól viszont 14 éven keresztül, átlagosan 171 millió forintot kell a kötvény visszavásárlására fordítani. A könyvvizsgáló szerint a pénzügyi helyzet stabilizálására csak a kiadások további, hosszabb távon megvalósuló csökkentése mellett van reális lehetőség. Ezen intézkedések elmulasztásával, késleltetésével az önkormányzat eladósodása tovább folytatódik, középtávon fizetőképzetlenség, csődhelyzet következhet be.

Herczig Zoltán azt mondta, hogy nem látja a menekülési útvonalat ebből a helyzetből, mi lenne az a döntés, amitől a helyzet javulhatna, a megszorításokon kívül. Úgy vélte, a kötvényfelvétel elkényelmesítette a testületet, bizonyos lépéseket már korábban meg kellett volna tenni.

A polgármester válaszában elmondta, örömmel fogadná a jó ötleteket mindenkitől. Emlékeztetett arra, hogy öszre várhatóak az önkormányzatokat is érintő sarkalatos törvények, akkor kiderül, milyen elképzelései vannak a kormánynak, ennek megfelelően kell majd döntéseket hozni. Rámutatott, hogy az önkormányzatok döntő többsége nehéz helyzetben van, kormányzati segítségre van szükség. A zárszámadást egy tartózkodás mellett elfogadta a testület. Két tartózkodással pedig a belső ellenőrzés tapasztalatairól szóló beszámoló.

### ■ Ciklusprogram

Elfogadták a 2014-ig szóló ciklusprogramot. A polgármester úgy

fogalmazott: az ezt megelőző ciklusprogramhoz képest visszafogottabb, ugyanakkor jól összeszedett, tartalmas feladattervről van szó.

### ■ Vagyonrendelet

Módosították az önkormányzati vagyonrendeletet. A változtatásra azért volt szükség, mert egy állampolgári ingatlanvásárlási szándék kapcsán kiderült: egy, a 6-os út mentén levő mintegy 1500 négyzetméteres terület fele részben a város tulajdonában van, ami azonban nem szerepelt a vagyonrendeletben. Az ingatlant előbb fel kell tüntetni a rendeletben, ezt követően pedig értékesíteni fogják, mert az önkormányzat számára – mérete miatt – gazdasági célra nem hasznosítható.

### ■ Munkaerő-piaci helyzet

A város munkaerő-piaci helyzetéről szóló beszámoló kapcsán a polgármester elmondta, hogy Tolna a nyilvántartott álláskereső 13,4 százalékos arányával a szekszárdi kistérségben a 6. helyet foglalja el a tavalyi 9. hellyel szemben. (A megyei átlag 16,2 százalék, a régiós átlag 18,5 százalék, az országos átlag 14,7 százalék.) A városvezető szerint a munkaügyi központ nem lehet elégedett ezzel az eredménnyel, elismerte viszont, hogy a munkanélküliségi problémák nem csak az állami hivatalok munkáján múlnak.

### ■ Mözsi harangláb

Egymillió forint támogatást szavazott meg a testület a mözsi református parókia felújításához és a mözsi harangláb renoválásához. A döntést egy tartózkodással fogadták el.

### ■ Sport támogatás

Hús-húszezer forint támogatást kért a Tanren Karate SE két sportolójának az angliai Európa-bajnokságon történő részvételi költségeinek hozzájárulásaként. Ezt a kérelmet is egy tartózkodással támogatta a testület.

### ■ Iskolák

Nem hagyta jóvá a testület a Wosinsky Mór Oktatási Intézmény (WMOI) vezetőjének a tervezett megtakarítási intézkedésekről szóló anyagát. A testület több tagja is kritikával illette a tervezetet, hiányolva a szakmai alapon megfogalmazott alternatívákat. Úgy döntöttek, hogy május 15-ig újabb anyagot kérnek a WMOI igazgatójától, és rendkívüli ülésen döntenek a megtakarításokról.

Kurdi László oktatási szakértőt kérték fel a WMOI felső tagozatainak szeptembertől kezdődően két telephelyre történő összevonásával kapcsolatos jelentés elkészítésére, 50 ezer forintért. Mint az ismert, jelenleg három helyen – Wosinsky, Széchenyi, mözsi I. István iskola – működik felső tagozat. Olcsóbb lenne a fenntartás, ha a Széchenyi és a mözsi iskola felsőseit egy helyre vonnák össze. Azt kell tehát eldönteni, hogy a mözsi diákokat helyezték-e el a tolnai iskolákban, vagy a széchenyis tanulókat Mőzson.

A kijelölt iskola megszüntetését tervezik szeptember 1-jétől. Az iskolába jelenleg tizenkét tolnai és öt környékbeli sajátos nevelési igényű diák jár. A kijelölt iskola fenntartása a városnak nem kötelező feladata. Az intézmény hat pedagógusa a hónap elején levélben kérte a testületet, hogy adjon esélyt az iskola további, Tolnán történő működtetésére. A szülői közösség szintén levélben tiltakozott az iskola megszüntetése ellen. A megszüntetésről szóló határozatot vita nélkül, nyolc igen szavazat és három tartózkodás mellett hozták meg a képviselők.

A kijelölt iskola fenntartásának esetleges átadása már szerepelt a képviselő-testület által februárban elfogadott takarékosági csomagban. Az azóta lezajlott tárgyalások alapján van lehetőség arra, hogy a tolnai iskola tanulói szeptembertől a szekszárdi Baka István Általános Iskola gyógypedagógiai tagozatán folytassák tanulmányaikat. Ebben az esetben a tolnai önkormányzatnak biztosítania kell az állami normatíván felüli költségeket a tolnai diákok után, illetve a tanulók utazási költségeit.

Támogató állásfoglalást hozott a testület a megyei önkormányzat fenntartásában működő dombóvári Móra Ferenc Általános Iskolának az Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény tagintézményévé válásával kapcsolatban.

### ■ Thelena Kft.

Vita nélkül elfogadta a Thelena Kft. 2010. évi beszámolóját a testület. A tavaly elért 1,424 millió forintos mérleg szerint nyereséget eredménytartalékba helyezik. Szintén elfogadták az idei üzleti tervet, amely 1,26 millió forint nyereséggel számol.

### ■ Sport almanach

Nem vásárolja meg a város a Gálffy Dezső által szerkesztett hét kötetes sport almanachot – döntöt-

tek a képviselők. A város sportjáról szóló összefoglaló művet egy összegben 1,8 millió forintért, részletekben 2,2 millióért vehette volna meg az önkormányzat.

### ■ Térítési díjak

5,5 százalékkal, 85.500 forintra emelték a tolnai idősök otthonában élők havi térítési díját. Az intézkedésre annak kapcsán került sor, hogy az intézmény idei költségvetése hiányt mutatott. A város szociális rendeletét a térítési díj változása mellett további három pontban módosították, illetve pontosították.

### ■ Nemzetközi terv

Elfogadták a város idei nemzetközi tervét. Májusban Erdélybe, az Uzoni Községi Napokra utazik tolnai küldöttség. Augusztusban az uzoniaknak lehetőségük lesz Tolnán letenni az állampolgári esküt. Októberben a magyar-holland partnervárosok gödöllői találkozóján Tolna és testvérvárosa, Bodegraven is részt vesz. A német testvértelepüléssel, Stutensee-vel októberben Tolnán ünneplik meg az idén húsz éves partnerséget.

### ■ Civil Házak

Elfogadták a közművelődési rendelet módosítását. A jogszabályban eddig csak a tolnai civil ház használatára vonatkozó térítési díjak szerepeltek, most a mözsi civil ház díjai is belekerültek. A tolnai civil ház az eddig a civil szervezetek térítésmentesen igényelhetők, a konyha használatáért alkalmanként 500 forintot kellett fizetni. A város anyagi helyzetére tekintettel immár mind a mözsi, mind a tolnai civil házat óránként 200 forint térítési díjért lehet igénybe venni, a konyhasználat marad 500 forint alkalmanként.

### ■ Szennyvíztelep

A testület döntést hozott arról is, hogy a szennyvíztisztító-telep korszerűsítésére benyújtott pályázat sikere esetén a 178 millió önrövből az önkormányzat saját költségvetésében 112,149 millió forintot biztosít. A fennmaradó 65,8 millió forintot a szennyvízdíj bevételből fedezik.

### ■ Segélyek

A humán bizottság márciusi ülésén 14 átmeneti segély kérelmet bírált el, ezek közül kettőt támogatott 8 ezer forint erejéig, 10 kérelmet elutasított, 2 kérelem esetében hiánypótlást kért az igénylőktől.

**Közfoglalkoztatás**

Az ideai közfoglalkoztatás második ütemének 17,1 millió forintba kerülő lebonyolítására pályázatot nyújt be az önkormányzat. A programhoz 900 ezer forint önerőt biztosít a város. A pénzből 55 ember számára 4 órás foglalkoztatást terveznek biztosítani.

**Kötvények**

A kötvénykibocsátásokkal kapcsolatos, a Raiffeisen bankkal kötött forgalmazói szerződés kiegészítéséről fogadott el megállapodás-tervezetet a testület. Ennek lényege, hogy a svájci frank árfolyam növekedése miatt a bank refinanszírozási költségei is növekednek. Hogy a kötvényvisszaváltást, amire a bank jogosult lenne, el lehessen kerülni, a bank emelkedő költségének kompenzálására a város meghatározott díjat fizet a pénzintézetnek. A díj 2009. áprilistól 2010. március végéig a kötvények együttes névértékének 1,4 százaléka, az elmúlt egy éves időszakban a javuló tendenciák miatt 1 százaléka volt, ez év április 1-jétől pedig egy évre 0,85 százaléka lesz.

**Egyebek**

Két tolnai és egy műzsi lakos kérelmezte a szennyvízcsatorna hálózatra történő csatlakozást. A közművelésügyi bizottság elnöke szerint mindhárom esetben 120 ezer forintban állapította meg a testület.

Közbeszerzési eljárást írnak ki az orvosi ügyeleti szállítási szolgáltatással kapcsolatban. A jelenlegi szerződés ugyanis ez év június végén megszűnik.

Felkérték a jegyzőt, hogy vizsgálja felül, szükség van-e a mólók létesítését szabályozó rendeletre.

Módosították a testület első féléves munkatervét, amiben az is változás, hogy a májusra tervezett közmeghallgatást törölték, az eseményre össze kell sor. Szintén változik a város szabályozási terve, a Fastron Kft. által beadott kérelem alapján, amelyben a cég azt kéri, hogy az általa korábban megvásárolt, a cég telephelyével átellenben levő földterületeket ipari területté minősítsék át.

A Thelena Kft-t bízta meg a város a civil ház felújításával. A renoválás költsége bruttó 2,8 millió forint, amely a városközpont rehabilitációs pályázat része, annak költségvetésébe már beépítették.

Pályázatot nyújtott be a város az önhibájukon kívül hátrányos helyzetben levő önkormányzatok támogatására.

# Tizenöt éve cseng együtt a hangjuk

**Folytatás az 1. oldalról.**

Amint a meghívó fotóin is látszott, az énekhar tagjai az évek során kicserélődtek, de a – főként továbbtanulás miatt – távozók helyére mindig jöttek az éneklést kedvelő újabb dalos pacsirták. A mostani jubileumi fellépésen a 28 tagú alap-

Hepek Éneklő Ifjúság rendezvény-sorozatán. Járt már többek között Tamásiban, Bonyhádán, Simon-tornán és Pakson. A paksi koncerten az a megtiszteltetés érte az együttest, hogy 2009 májusában közreműködőként meghívták a Bárdos Lajos Zenei Hetek rendez-

Jackson: We are the World című száma csendült fel a gyerekek előadásában, s a hálás közönség dübörgő vastappsal jutalmazta a vendékek és felkészítő pedagógusok teljesítményét. A kórus pedig megköszönte a támogatást Keresztes Andor plébánosnak a templom átengedéseért, Csuka Ferencnek, Horváth Zsolt-nak, Csurgai Tamásnak és Schmidt Zoltánnak valamint a szülőknél és a tan-testületnél, hogy hozzájárultak a rendezvény sikeres lebonyolításához. A hangverseny után a zeneiskolában vacsora várta a gyereket, és egy ünnepi torta, amit a legfiatalabb (3. osztályos) és a legidősebb (31 éves) kórustag vágott fel.

A műsort követően Schmidt Zoltánné karnagy lapunk kérdésére elmondta, hogy a fellépést kemény munka előzte meg, minden második szombatban gyakoroltak, pedig nem kis teljesítmény ennyit állni, énekelni és koncentrálni. A kis csapat ezalatt még összetartóbb, családi közösséggé vált. – Mi érztem az est végén? – kérdezte vissza a tanár. – Nem kívülről vezettem az énekkart, anyjuk helyett anyjuk vagyok, van köztünk egy erős kötelék, szeretem őket és ezt tudják is. Úgyhogy nagyon büszke voltam rájuk. **Cser Ildikó**



Fotó: Pámerné Bükky Klára

**A Fusz János Zeneiskola megköszöni a mindazok segítségét, akik személyi jövedelemadójuk 1 százalékát felajánlották az intézmény javára. Kérjük, hogy idén is támogassák iskolánkat.**

énekkarhoz olyan sokan csatlakoztak a ma már egyetemista vagy dolgozó régiek közül, hogy miután szépen bevonultak az oltár előtti lépcsőkre, 55-en álltak ott nagy megilletődve. A hangversenyt, mely a nagy zenepedagógus emléke előtt tisztelgve Kodály Zoltán: Nagyszalontai köszöntőjével „hangolt fel” a kórus, Fricz Józsefné igazgató nyitotta meg, a továbbiakban pedig Tóth Mónika ismertette a soron következő darabokat.

Elsőként a Szélkiáltó kánont, majd Purcell: Jöjjetek művészet gyermekei című művét hallottuk (zongorán kísért: Hartmanné Újvári Erika.) Ezután Vecchi: Néked zeng ez a dal, majd Otto Fischer: Harangszó című szereménye csendült fel (szólót énekelt Bérces Emese). Az emlékezés percei következtek: Pirginé Somfai Zsuzsanna, az iskola néhai igazgatónője tiszteletére Lighfoot: Dona nobis pacem című műve hangzott el. A kórust tizenöt éve odaadóan zongorán kísérő Hartmanné Újvári Erika tanárnő munkáját pedig virágcsokorral köszönték meg. Somorjai József: Trubadurmoll, majd Bárdos Lajos: Három vidám magyar népdala szolt ezután Bartók Béla gyűjtéséből Bérczes Emese zongorakíséretével, aki maga is a zeneiskola növendéke volt, mára pedig az intézmény tanárként erősíti a tantestületet. A szívmengető zeneművek között megtudhattuk, hogy kórus 2000 óta rendszeresen részt vesz a Bárdos Lajos Zenei

vény budapesti díszhangversenyére. 2007 őszén pedig Schmidt Zoltánné Magdi néni vezetésével összeállt egy kis csapat, mely a Sztárai gimnázium színeiben indulva a keszthelyi Helikonon 2008-ban ezüst minősítést szerzett.

A mostani műsorban Kodály: Cohors Generosa (latin nyelvű diákdal), az Alta trinita beata (XV. sz-i reneszánsz madrigál), majd Arcadelt: Ave Maria és Deep River című spirituáléját hallhattuk ezután, melyek további ovációt váltottak ki a lelkes közönségből. A klasszikus művek után a kortárs Enya: Only time című száma következett. Emeljük meg a kalapunkat Oberlander Ida előtt, aki a világlágerként jól ismert műtölmácsolására vállalkozott, és nagyon szépen megoldotta ezt a feladatot. Előadása alatt a karvezető két fia, a szintén volt zeneiskolai növendék Schmidt András és Schmidt Zoltán közreműködtek szintetizátoron. Zoltán egyébként, aki ezután saját szerzeményét adta elő szintetizátoron, ötletadója és hangszerezője is volt némelyik számunknak. Például Vangelis: 1492 A Paradicsom meghódítása című filmzenéjének, amelyhez a szintén volt zeneiskolás Straubinger Zoltán, a vesztprémi zeneművészeti szakközépiskola hallgatója közreműködött trombitán. A koncert zárásaként egy újabb modern darab, Lionel Ritchie és Michael

## REKORD-FOGÁS

Nem hagyta el a jószerecsce Bucher Jánost, a Tolnai Horgász-egyesület tagját, aki április 9-én (szombat) éjjel 11 órakor az Északi Felső-holtágon rekordméretű amurt fogott. A fűzött, fokhagymás kukorica csalira bizony ráharapott a 26 kilós hal. Ötperces fárasztás, majd merítés után a stégen tombolta ki magát, szétépvé még a merítő szakot is. **B**



## A CSENDŐRHÁZON TÚLRÓL...



### A Mőzsi Művelődési Ház májusi havi programja

#### ÁLLANDÓ PROGRAMOK:

**Hétfő:** 16.00-17.00 néptánc iskolásoknak

**Szerda:** 17.30-18.30 német nemzetiségi néptánc gyermekcsoport • 18.30-20.00 német nemzetiségi kórus

**Péntek:** 18.00-19.30 hastánc kezdő csoport.

#### MÁJUS HAVI PROGRAM:

• **Május 12. csütörtök, 16.00 óra.** WMOI I. István Általános Iskola diákjai által készített kézműves tárgyakból, alkotásokból összeállított **kiállítás** megnyitója. A kiállítást megnyitja: Appelschöffer Ágnes alpolgármester. A kiállítás május 19-ig látogatható 16–20 óra között.

• **Május 16. hétfő. Séta a Merczel-kertben** mert, ilyenkor a legcsodálatosabbak az íriszek. Gyülekezés a mőzsi művelődési házban 17.30-kor. Ezt követően heti rendszerességgel **Mesélő utcák** – séta a faluban.

• **Május 30. csütörtök 18.00 óra.** **Verseghy Ferenc** fazekas népi iparművész, a népművészet mestere habán kerámiáiból összeállított **kiállítás** megnyitója. A kiállítást Dr. Sümegi Zoltán polgármester nyitja meg. Közreműködik a Mőzsi Német Nemzetiségi Klub Énekklara.

#### JÚNIUS HAVI ELŐZETES:

• **Június 5. vasárnap.** Kirándulás Fehérvárcsurgóra a 7. Európai Disznóvénnyé és kertművészeti kiállításra és vásárra.

A programokról érdeklődni lehet a 74/440-450 telefonszámon, munkanapokon 16–20 óra között.

A Közösség Kultúra Közhasznú Egyesület

## Kézműves Tábor

szervez gyerekeknek,  
fiataloknak, felnőtteknek!

**A tábor várható időpontja:  
2011. augusztus eleje.**

A táborba jelentkezni, és a részletekről érdeklődni lehet: 06 20/381-47-38 és a 06 30/530-37-25 telefonszámon, vagy a kozosseg.kultura@gmail.com e-mailen!

*Mert alkotni jó!*



## Tavaszi gyalogtúra a mőzsi határban

**Az előző napok viharos időjárását követően kellemes szombat reggel köszöntött ránk. Tucatnyi lelkes, mindenre elszánt túrázó várta az indulást a mőzsi művelődési ház előtt.**

Nyolc óra után útra keltünk. Kierve a határba gyönyörű látvány fogadott bennünket. Vetésre előkészített hatalmas földterületek, lágy szellőben hajlongó, zöldellő gabonabúzákból üdvözöltek bennünket. Amerre a szem ellátott mindenütt rend, mely békés nyugalmat árasztott. Társainak egy távoli fehér pontra mutatva jeleztem túránk célpontját.

Ahogy loptuk a távolságot, egyre több és több emlék tört felszínre társaink emlékezetéből.

Mariska és Mária csillogó szemmel mesélték, hogy az ő gyerekkorukban még szülei és nagyszülei, ezeken a rögös utakon gyalog jártak át Szekszárdra. Amikor gyerekek voltak, hányszor kellett gyalog vagy biciklivel kijönni a határba dogozni. A mai gyerekek el sem tudják képzelni, régen milyen sokat, és milyen nehéz munkát végeztek az emberek. Most az idő kerekét visszaforgatva,

mégis szívesen emlékeznek a régmúlt időkre. Az élménydús történeteket hallgatva, társalogni egykettőre a tanyához értünk.

Vendéglátóink szíves fogadtatását követően megnéztük, hogy Andrásnak és Imrénének lesz-e a horgász-sikere a lehőzci vízen. Sajnos nem hoztunk nekik szerencsét, mert egy hal sem akadt a horogra. Tíz óra után elkészítettünk vendéglátóinktól és visszafelé indultunk. Útközben láttunk egy riadt őzcsapatot. Nem tudom, tőlünk riadtak-e meg, vagy inkább a békés csendet megzavaró traktor zajától. Aztán egy golya húzott át az út felett, Mariska legna-

## Ügyes Kezek



Tisztelettel meghívjuk az érdeklődőket a WMOI I. István Általános Iskola diákjainak éves kreatív munkáiból összeállított

## KIÁLLÍTÁSÁRA

A kiállítás helyszíne:

**Mőzsi Művelődési Ház**

A kiállítás megtekinthető

május 19-ig munkanapokon

16–20 óra között.



gyobb öröme. Itt tudtam meg, milyen szerencse ért bennünket. Régen úgy tartották, amikor a lányok az esztendőben először mozgásban lévő (dolgozó) gólyát látnak, egész évben szorgosak, tüsténkedők lesznek. Ha álló, vagy fészekben ülő gólyát pillantanak meg először, akkor pedig lusták és hanyagok.

Vidáman beszélgetve értünk a faluba. Itt még elmesélték, régen ki lakott egyik-másik házban. Szinte észre sem vettük, hogy túránk végéhez értünk. Köszönjük vendéglátóinknak, Kvandukné Gitának és Andrásnak, hogy fogadtak bennünket.

**Tóth Györgyi művelődésszervező**

## MŐZSI LOVASNAPOK

**Május 13–15-én**  
Dél-dunántúli regionális  
fogathajtó verseny a  
mőzsi lovaspályán  
(a temető mellett).  
**CAN-B (OB-minősítő)**  
és meghívásos  
póni verseny

**MÁJUS 13. PÉNTEK:**

11.00 Díjhajtás  
12.00 Ebéd

**MÁJUS 14. SZOMBAT:**

10.00 Maraton hajtás  
20.45 Éjszakai ride and  
drive show  
22.00 Sztárvendég fellépése  
23.00 Tűzijáték

**MÁJUS 15. VASÁRNAP**

10.30 Ünnepeles megnyitó  
10.45 Akadályhajtás I.  
12.00 Ebéd  
13.00 Akadályhajtás II.  
15.00 Ünnepeles  
eredményhirdetés

**Részletek: www.tolna.hu**

A mőzsi művelődési házban  
30 óras

## ANGOL nyelvtanfolyam

indul gyerekeknek

**Időpont:**

**június 20. – július 20.**

**Hétfő, kedd, szerda  
10.00–12.00 óra**

Jelentkezni és a részletekről érdeklődni a mőzsi művelődési házban személyesen, vagy a 06 70/94-68-373 telefonszámon.

Kirándulás

Fehérvárcsurgóra  
a Károlyi kastélyba

7. Európai Disznóvénnyé  
és Kertművészeti Napok  
kiállításra és vásárra

Középpontban a rózsa

**Időpont:**  
**2011. június 5.  
vasárnap**

**Belépő:**

nyugdíjas/diák: 600 Ft/fő  
Felnőtt: 900.- Ft/fő

**Utazási költség:**

1.500-2.000 Ft/fő  
(létszámtól függően)

A programról érdeklődni és a kirándulásra jelentkezni lehet a 440-450-es telefonszámon, munkanapokon 16-20 óra között.

## ARCKÉPCSARNOK

## Princz Miklós és a „sparhelt forradalom”

## Tűzhelyei Stuttgartól Odesszáig eljutottak

**A** huszadik század első évtizedei jelentős változást hoztak a hazai háztartásokban. A villany térhódításával együtt megjelentek a gyári tömegárucikkek, amelyek leginkább a háztartások konyháit rendezték át. A szabadkéményes és rakott tűzhelyek ideje lejárt, helyüket a könnyű, zománcozott asztali tűzhelyek vették át. Ezek nem csak praktikumban múlták felül elődeiket, hanem műves darabjaikkal a konyhák díszévé is lettek. Ebbe a versenybe szállt be a tolnai Princz Miklós, akinek lakatosüzeme, a húszas-harmincas években ontotta e terméket, alapjaiban rendezve át ezzel a tolnai konyhákat. Arcképcsarnokunk ezen részében a mester fiával, Princz Gáborral beszélgetek.

– Apám 1906. október 21-én született – kezdi Gábor – Tolnában, a Deák Ferenc utca 25 szám alatti házban, a vásártérrel szemben, idősebb szüleinek egyetlen gyermekeként. – Apja, akit kilencéves korában veszített el, szegény suszter

pekkel és a géplakatos szakmával is megismerkedhetett. Innen Budapestre ment szerencsét próbálni, ahol ágyra járóként dolgozott két évet a Váci úti lakatos műhelyekben, majd Bajára, a Diensztféle lakatosüzembe vezérelte jó

ekkor is volt kereslet. És jól tudta apám. De mindehhez kellett természetesen még némi pénz és egy kis szerencse is. A pénz – 2000 pengő – a bérmaapjától, Brucker Antaltól érkezett kölcsönként, a szerencsét pedig részben egy vásártéri mutatvány hozta meg számára. Történt ugyanis, hogy a kisbíró egy látványosságra dobolta össze a község kíváncsi népét, a beígért mutatványban nem kevesebbet ígérve, mint azt, hogy itt vas a vassal fog majd összeforni úgy, hogy az többé már nem lesz szétszedhető. Vagyis, mai fogalmakkal élve, hegesztettek a nagyérdemű közönség szeme előtt. A báméskodók

vitelű asztali tűzhelyeket, de emellett természetesen még nikkeleztek, műkovácsoltak, javítottak és hegesztettek is. Méghozzá ez utóbbinál maradván nem is akármilyen, lévén, hogy ekkortájt itt hegesztették meg a környék szintén minden szerelés alatt álló automobiljának elrepedt hengerfejét, illetve motorblokkját.

– Az előbb hallhattunk a Princz-féle tűzhelyekről. Ilyet én is láttam még nem egyet...

– Az akkori konyha elengedhetetlen kelléke volt az asztali tűzhely, vagy, ahogy tolnaiak mondták, a sparhelt. E nélkül nem létezett háztartás. Így hát az igény is szinte korlátlan volt iránta. Ké-



A műves tűzhelyek előtt a mester jobbról a harmadik

volt az akkori községben. Itt helyben járta ki a hat elemet, sőt a „hatediket” is, mivel kis növésű, csenevész fiúcskaként még egy évig az iskolában tartották – folytatja, majd közben oklevelet, fényképet, köztük apja egykori iskolai bizonyítványát teszi az asztalra. Ezen elámulok: végig színjeles!

– Ezután került a Szohner Sándor és Schneringer János vezette tolnai lakatos műhelybe inasnak, ahol segéd szintig jutva megtanulta a szakmát a műhelyben. Majd egy évre a Brucker-féle gőzmalomba került, ahol a gé-

sorsa. Ez az üzem ekkor országos viszonylatban is kiemelkedő helynek számított, ahová bejutni is rangot jelentett, kikerülni pedig garanciát, hogy aki itt dolgozott, az mindent tud a szakmáról. Ezzel a tudással jött haza két év múlva, hogy 1928-ban, először társas vállalkozóként, majd újabb két évre rá, a saját maga gazdájaként nyisson műhelyt Tolnában.

– Ez a nagy gazdasági világválság kora. Éppen ekkor nyitja meg műhelyét?

– A létfontosságú cikkek és a kimagasló minőségű munka iránt

közt azonban apám volt az egyetlen, aki szakmai szempontból is felismerte az itt látottak korszakalkotó jelenségét, ami után a legrovidebb időn belül ő is beszerzett egy karbidos acetilén-gáz-fejlesztőt, majd megtanult hegeszteni a tolnaiak közt legelsőként.

– Ez tette naggyá a későbbi Princz-féle lakatos műhelyt?

– Nem. Ez csak egy volt abból a több lábón álló berendezkedésből, amelynek mindegyikében kimagaslót nyújtottak. Fénykorában ugyanis ontotta a műhely legkurrensebb termékét, a műves ki-

szült itt kicsi, nagy, egy- és kétszűtős, zománcozott, vagy csak egyszerűen, feketére lakkozott. Volt jobbos, balos, létezett csikó sparhelt, sőt, egyedi igényre, felvázolt elképzelés alapján, bármilyen, ami csak főzésre és sütésre alkalmas lehetett – meséli Gábor, majd egy újabb fényképköteget tesz az asztalra. – Ez itt a Deák Ferenc utcai házunk homlokzata egy vásári előkészület előtt – mutatja – ahol még szinte a tűzfalat is eltakarják az egymás tetejére felpakolt tűzhelyek.

Koncz Ádám  
(Folytatás a következő számban)

## Hová menjünk kirándulni?

Az idei kicsit hosszúra nyúlt télnek immár vége, megjött a várva várt tavasz. Korábban kel, napközben hétágra süt a Nap, s csak később tér nyugovóra.

Ilyen kellemes, tavaszi időben a dolgok hétköznapiak is gyorsabban telnek, jobb kedvre derül az ember is. Szívesen mozdulunk ki a négy fal közül a szabadba, tevékenykedünk az udvarban, kertészkedünk, vagy éppen hétvégen kirándulunk egyet a családdal. A Duna partján is nagy a nyüzsgés, horgászik városunk apraja-nagyja. És mit tehet az a család, aki nem hódol a horgászat szenvedélyének? Hogyan tölthetik együtt hasznosan gyerekek, szülők, sőt nagyszülők a szombatot, vasárnapot? Íme néhány ötletünk...

A már-már klasszikusnak számító Óbánya, ez az amit nem lehet megenni... A patak csobogását, a kis vízesések szépségét, a kevésbé gyakorlott túrázók számára izgalmas átkelésüket a patakban billegő köveken, fatörzseken, a felkapaszkodást a hegytetőn álló kilátóhoz és az ott élénk taruló gyönyörű panorámát talán senkinek nem kell bemutatni.

De ha a szeszélyes áprilisi időjárás hűvösebb, netán esős napokat hoz, akkor sem maradjunk feltétlenül lehetőségek nélkül.

A tolnai születésű Wosinsky Mór által alapított szekszárdi Megyei Múzeum 2007-ben a Vendégbarát Múzeum Programon első díjat nyert. Országosan több mint 40 múzeum, galéria pályázott a díjra, melyet a nagyközönség szavazatai alapján ítéltek oda. Első helyezését annak köszönhetné a múzeum, hogy ugyan néhány teremben még hagyományos tárlat tekinthető meg, de már a legtöbb kiállítás szórakoztatóan, interaktív bemutatási módszerekkel nyújt ismereteket a kisiskolásoknak, felnőtteknek egyaránt. Az egyes kiállítási tárgyakra nem az van írva, hogy Megfogni, hozzáérni tilos!, hanem bátran: Fogd meg! Szagold meg! Próbáld fel! Az ily módon létrehozott kiállítások felkeltik az érdeklődést, kedvet csinálnak az elmúlt idők megismeréséhez, a művelődéshez, tanuláshoz, tartalmas időtöltést kínálnak kicsiknek, nagyoknak. A Wosinsky Mór Megyei Múzeum keddtől szombatig, 10–16 óráig várja a látogatókat.

A múzeumlátogatás előtt vagy után tehetünk egy kirándulást Decsre, a Sárköz fővárosába is. Lehet, hogy olyan megszokott-

nak tűnik első hallásra, de mikor is járt ott legtöbbször utoljára? Pedig ha nem jártunk ott mostanában, a Tájház és a Babamúzeum is remek programot jelent. Csak egy telefonhívással időpontot egyeztetünk, s akár hétvégén is készségesen megmutatják a kiállításokat. A Tájházban lelkes tárlatvezető várja a vendégeket a megbeszélte időpontban. Kiváló tájékoztatást kapunk arról, hogyan is alakult ki ez a méltán híres népviselet, milyen házakban éltek, melyik helyiséget hogyan használták még egy évszázaddal ezelőtt is, vagy hogyan is készült a sárközi szöttes.

A Babamúzeum számomra maga volt a csoda, ez hagyta bennem és kis felfedező csapatomban a legmélyebb nyomot. Pár hónappal ezelőtt szinte azt sem tudtam, hogy létezik, de ha már Decsre megyünk, gondoltam, hát nézzük meg ezt is! Már az időpont egyeztetés idején biztosított a múzeum létrehozója, kitalálója Farkasné Pál Bözsi, a Népművészet Mestere arról, hogy nála nem fogunk csalódní. Hát, kíváncsian vártuk a múzeumlátogatást.

A múzeum a Tájháztól nem messze, Farkasné Pál Bözsi otthonában van. Már ahogy a takaros udvaron átsétálunk, ízelítőt kaptunk a precizitásból; rend, fegyelem, tisztaság, amerre nézünk. A Sárközi életképek kiállítás egy garázsszerű helyiségben van, körben a falak mentén üvegvitrinekben sok-sok pici baba, mind más és más ruhában, különböző élethelyzetben, aprólékos munkával, minden részletében kidolgozva. Megbeszéljük, hogy sajnos csak egy háromnegyed óras, rövidített tárlatvezetésre van időnk. És Bözsi néni beszélni kezdett...

Szavai nyomán szinte megelevenedtek a tárgyak, megtudtuk mindent a sárközi hétköznapiakról, ünnepekről, népszokásokról, a többször is a Legszebb magyar népviselet címet elnyert öltözetről. A sok színes történet, anekdota, Bözsi néni sajátos előadómódja élvezetes minden korosztálynak. Ezt egyszer mindenkinek nem csak látni, hallani is kell!

Az általunk ajánlott programokra a belépők ára 250–600 Ft között mozognak, a települések a közelben vannak, könnyen megközelíthetőek. Bizom benne, ha felkeresik ezeket a helyszíneket, kellemes, élményekben gazdag napot tölthet el együtt a család.

Kaizer Andrea

## GOMBÁVAL A RÁK ELLEN

A tolnai Farkas Erzsébet dolgozata nyerte el az abszolút első helyezést a 2011-es Országos Tudományos Diákköri Konferencián

**K**i tudná megmondani, hogy vajon mennyi pénzt költött már az emberiség rákellenes kutatásra? Ahogy arra is nehéz lenne válaszolni, hogy hány intézmény, klinika, kutatóintézet és labor tűzte már ki maga elé, hogy elindul ezen az úton. És az eredmény? Hazudnánk, ha azt mondanánk, hogy nincs előrelépés, de az a komplex gyógymód, aminek a birtokában a jövő orvosa azt a megnyugtató választ adhatja majd betegének, hogy ijedelemre semmi ok, hiszen csak egy kis rákja van – valljuk be –, még nem tűnik közelinek. De, hogy el fogunk jutni egyszer ide is, az biztos, a kérdés csak az, mikor?

Talán ezen az úton láthattak egy újabb, kicsi, ám reményteljesnek tűnő előrelépést, az idei évben, a Keszthelyen megrendezett Országos Tudományos Diákköri Konferencia bírálóbizottságának tagjai, akik egy harmadikos egyetemistának, a tolnai illetőségű Farkas Erzsébetnek, a Budapesti Corvinus Egyetem BSc hallgatójának ítelték oda az első díjat.

Még hozzá nem is akárhogy, a kiosztható 100 pontból 98-at adva neki! De mit is kutat ez a hallgató lány? Beszélgetésünkre Tolnára kerül sor, Farkas Erzsike szülői házában, az újtelepi fogorvosi rendelő mellett, Bartók Béla utcai házában.

– A dolgot azzal kell kezdenem – vesz nagy levegőt Erzsike – hogy az 1960-as évek közepén, Brazília, Piease nevű kis falujában felfigyeltek az orvosok arra, hogy a falu lakóinak átlagéletkora és egészségi állapota messze kiemelkedik a tartományi környezetből, amit az a felfedezés tett még sokkal izgalmasabbá, hogy mindez azzal is összefüggésben van, hogy az itteni lakosok közt szinte ismeretlen a rákbetegség. Genetikai adottság, egészséges környezet, egyedi életmód? És még sorjázta a kérdések, amik azonban nem hoztak eredményt, miután a rájuk adott válaszokból kiderült, hogy egy arafelé teljesen megszokott körülmények között élő, átlagnépességről van szó. Ekkor jött rá valaki, hogy a falucska lakói viszont feltűnően sok gombát esznek, mégpedig az azon a vidéken vadon is élő mandulagombát, tudományos nevén Agaricus blazei-t. E gomba vizsgálatával robbant aztán a bomba, amikor is kiderült, hogy a gomba valóban rákellenes anyagokat tartalmaz. Hogy miként fejti ki a hatását? Egész arsenálja van rá! Egyrészt aktiválja az immunrendszer falósejtjeit, másrészt

pedig fokozza a rákos sejtek programozott sejtahalálát. Mindezek mellett pedig rendkívül fontos polifenolokat és antioxidánsokat tartalmaz. Én pedig – fejezi be Erzsike – Geösel András irányítása alatt a Kertészeti Egyetemen (ami ma a Corvinus Egyetem része) ezzel a gombafajjal foglalkozom.

– Miből áll ez a munka?

– A gomba jelenleg ismert nyolc törzsének szelekcióját végezzük abból a szempontból, hogy melyik az a törzs, amelyek honi viszonyok közt, nálunk is köztermesztésbe lenne vonható.

– Hazánkban nem élne meg szabadon?

– Nyáron pár hónapig legfeljebb, amíg az itthoni idő, az ottani szubtrópusihoz hasonló. Vagyis természet-berendezés kell hozzá, amin belül azt is vizsgáljuk, hogy a nálunk alkalmazható technológiák melyikébe illeszthető be. Mindezzel Magyarországon mi foglalkozunk először.

– És a nagyvilágban?

– Japánban és Észak-Amerikában termesztik már ezt a gombát, az ő publikált tapasztalataikat is felhasználva – mintegy 59 forrást tanulmányozva – írtam meg diákköri dolgozatomat.

– És evett is már a gombából?

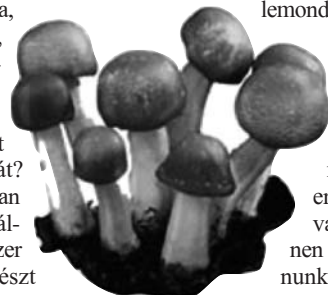
– Természetesen. Állaga és kinézete egészen csiperke-szerű, viszont kimondottan mandula illata van.

– És ha meg szeretném kóstolni?

– Az interneten már rendelhet. Szárítmány formájában 800–1000 dollár/kg körül mozog az ára.

Hát itt tettem le a tollat (és lélekben a villát meg a kanalat is), lemondva arról, hogy a közeljövőben mandulagombás tojásrántottát egyek. Arról azonban nem, hogy Erzsikéről később még írhatok, akinek eredményéhez és további munkájához innen is sok sikert kívánunk!

ká



# „A humor motor az életemben”

## Interjú Jirži Menzel Oscar-díjas cseh rendezővel

**R**itka élményben lehetett részük azoknak a filmbarátoknak, akik április 21-én ellátogattak a Bezerédj Pál szabadidőközpontba. Ugyanis ingyenes vetítés keretében megtekinthették a nemzetközi filmirodalom egyik kiemelkedő alkotását, a Bohumil Hrabal regénye alapján készült Sörgyári capricciót, majd személyesen találkozhattak a film Oscar-díjjal kitüntetett rendezőjével, Jirži Menzellel.

A közönségtalálkozó moderátora Kindl Gábor, a Pixel Tv vezetője volt, tolmácként Szabó G. László újságíró segédkezett. Menzel új megkapó őszinteséggel válaszolt a feltett kérdésekre és szívesen beavatta a tolnaiakat életpályája részleteibe és a filmzés kulisszatitkaiba is. Mesélt Bohumil Hrabalhoz fűződő kapcsolatáról, a Sörgyári capriccio főszereplője, Magda Vášaryova kiválasztásáról, az egyes jelenetek felvételéről. Bár a beszélgetés politikamentes volt, a kérdésekre adott válaszokból azért megtudhattuk, hogy a csehszlovák szocialista rendszer nem nézte jó szemmel Hrabal műveit, ezért a Sörgyári capriccio megfilmesítésére is várni kellett egy ideig. Megtudhattuk azt is, hogy Menzel nagyon szereti szülőföldjét és ragaszkodik hozzá, ezért meg sem fordult a fejében, hogy több honfitársához hasonlóan Hollywoodban akarjon karriert csinálni. Az Oscar-díjjal kapcsolatban szerényen úgy fogalmazott: nagyon sokan vannak még, akik kitűnő filmeket készítenek, de el se jutnak alkotásaik az amerikai zsűri elé. Ő egyébként nem az arany szobrocskára legbüszkébb. Sokkal inkább arra, hogy a capriccio forgatása előtt megtekintett sok régi sörgyár között rátaláltak arra, ahol

a filmet végül is felvették, így a már felszámolásra (tán lebontásra) váró ipartörténeti létesítmény megmenekült. A gyárban azóta múzeum is működik, melyben a forgatás számos relikviáját is be-



Szabó G. László és Jirži Menzel a közönségtalálkozón

mutatják. Így az odalátogatók nemcsak a cseh sör, hanem a cseh filmgyártás híret is elviszik. Kérdésre válaszolva Jirži Menzel bevallotta: nem szereti a sört, szívesebben kóstol meg egy finom bort. Kedvenc rendezője Woody Allen, akivel sok mindenről hasonlóan gondolkodnak.

A találkozót megelőzően, míg a közönség a filmen szórakozott, a 73 éves Mester készséggel adott interjút a Tolnai Hírlapnak. Bár nagyon fáradtnak tűnt, arra biztított, kérdezzek nyugodtan.

– Ön nemcsak rendez, hanem játszik is filmekben. Miért áll át olykor a kamera túlsó oldalára?

– Játészani sokkal könnyebb. Nem kell annyit gondolkodni, csak csinálom, amit mondanak. És ha rossz vagyok, az a rendező hibája – mondja mosolyogva. – Rendezni egészen más. Felelősséget jelent számomra minden színészért és a többiekért, az egész produkcióért. Nehezebb feladatot az

érdekes helyzet, egyfajta plusz. Játészani egyébként szerintem halálosan unalmas, mert az ember színészként egyfolytában arra vár, hogy bevilágsák a teret, és hogy mikor kerül rá a sor. Többet vár, mint amennyit játszik.

– A vetítőben most éppen a Sörgyári capricciót nézi a tolnai közönség és sokat nevetnek a film szatirikus jelenetein. Ön a magánéletben szereti a humort?

– Igen, én magam is boldogan nevetek, sok hülyeséget képes vagyok elkövetni ennek érdekében. A humor egyfajta motor az életemben. Azt is szeretem, ha a környezetemben nevetnek az emberek, még azt sem zavar, ha rajtam nevetnek.

– Filmjeiben, melyeket a magyar közönség is jól ismer és szeret, például Az én kis falumban mindig komoly társadalomkritika is megjelenik. De ott is mindig jelen van a humor, mintha a megbocsátás eszköze lenne. Így van ez?

– Elsősorban Bohumil Hrabalra jellemző ez, akinek több művét megfilmesítettem. Ő a paradox helyzetek ura, nagyon jól kezeli az iróniát. És bármilyen komoly dolgot boncolgatunk is, a humor mindenütt felcsillan, csak észre kell venni. Ha az ember képes erre a fajta iróniára, akkor a legnehezebb helyzeteket is úgy tudja kezelni, ami megkönnyíti az életet. **Cser Ildikó**

### APRÓHIRDETÉS

**Ballagásra,** nyári rendezvényeire is főzőn káposztás ételeket! Koncz Savanyító üzem, Tolna, Bajcsy Zs. u.85. Tel.: 06 70/588-12-07.

**Erdélyből** származó akácmez kapható. Tolna, Bajcsy Zs. u. 31.

**Futómuskátlók,** futópetuniák és sziklakerti növények nagy választékban. PÁL KERTÉSZET, Tolna, Katona J. u. 7. Tel.: 74/441-752, 06 20-331-38-37.

**ÁLLATORVOSI RENDELŐ**  
**DR. KOVÁCS GÉZA**  
 Tolna, Deák F. u. 48.  
 (Főutcán – a Víztoronytól 300 méterre a központ felé baloldalon. Parkoló az udvarban.)

**RENDELÉSI IDŐ:**  
 H-P: 9-10 és 17-19 óra, Szó.: 10-11 óra

**TEL.: 06-20/3311-369**

**AKCIÓ!**  
 VESZETTSÉG ELLENI (KÖTELEZŐ) OLTÁS  
 áprilisban és májusban minden pénteken  
 bejelentkezéssel: 1500 Ft/kutya, cica.  
 Alomoltás: kutya 1500 Ft/db.  
 Folytatódik az **IVARTALANÍTÁSI AKCIÓ -20%**  
 Kérem tájékozódjon honlapomról:  
[www.hungaropet.com/tolnaiallatorvos](http://www.hungaropet.com/tolnaiallatorvos)

**Víz-, Gáz-,  
 Központifűtés**

**TERVEZÉSE  
 SZERELESE  
 KARBANTARTÁSA**

**PAULI JÓZSEF**  
 7130 Tolna, Madách u. 42.  
**30/300-6672**  
[www.szekszardportal.hu/epuletgepeszet](http://www.szekszardportal.hu/epuletgepeszet)

**Szeretettel várom régi és új vendégeimet!**

**SZOLGÁLTATÁSOK:**

- ✓ FRISÍTŐ MASSZÁZS,
- ✓ SZEMPILLADAUER,
- ✓ KOZMETIKAI KEZELÉSEK
- ✓ SZOLÁRIUM: **BÉRLETAKCIÓ!**

*Ódor Judit kozmetikus*

**TOLNA, TAVASZ UTCA**

**ÉRD.: 30/9974-256**

**MéhnTex**

**MÉTERÁRU  
 RÖVIDÁRU**

**Harisnyák  
 nagy választékban**

**J.PRESS®**  
**ZOKNI \* FEHÉRNEMŰ**

Tolna, Árpád u. 5. Tel/fax: 74/440-562

# A víz - fotográfiákon

## Pámerné Bükky Klára kiállításáról

Egy katicabogár hátán megcsillanó harmat, a Duna-holtágra halászni rázuhanó, kitért szárnyú gém, vízen szaladó molnárnka, fűszál csúcán tornázó vízcsepp, a rét felett terjengő hajnali párafelhő, horgászok sziluettje vörös alkonyi fényben, behavazott kerti pad. Hétköznapi életünk egy-apró mozaikja, melyeket talán észre sem veszünk, legyenek akár

karnyújtásnyira tőlünk. Pedig ezek a csodák mindannyiunk számára láthatóak lennének, ha odafigyelnénk rájuk. Egy jó szemű fotós azonban – ha kellő érzékenységgel rendelkezik a körülöttünk élő és színekben pompázó természet szépségei iránt – észreveszi, kamerájával ráközelít, megörökíti, felnagyítja és szinte megérinthetővé teszi az ilyen pillanatokat.

Ennek ragyogó példáit láthattuk azon a kiállításon is, amely Pámerné Bükky Klára képeiből nyílt meg A víz címmel a Sztárai Mihály Gimnázium aulájában április 15-én. A parvánok között járva az volt az érzésünk, mintha – legyen tél vagy nyár, hajnal vagy késő este – Klári egy lépést se tenne fényképezőgépe nélkül. S valahogy így is van, árulta el, mióta családjától egy nehéz

élet helyzetben ajándékba kapta első masináját. Azóta láthatjuk öt fotótni rendezvényeken is, de az igazi öröm számára a növények, állatok, vízpartok, érdekes épületek, tájak megörökítése. A víz gondolata köré szervezett kiállítást dr. Kalotás Zsolt Pro Natura-és Nívó-díjas természetfotós ajánlotta meleg szavakkal az érdeklődők figyelmébe.



Az alkotó és dr. Kalotás Zsolt



Sokan megnézték a szép természetfotókat

A szervező Tolnai Öregdiák Egyesület nevében Papp Istvánné méltatta az alkotót, és dr. Sümegi Zoltán polgármester is köszöntötte a megjelenteket. A bensőséges hangulatú összejövetelen közreműködött az Ad Libitum Kamarakórus, amelynek Pámerné Klári is tagja.

A fotósok kedvéért leírjuk, hogy a felvételek Fuji Finepix S5600 és Canon EOS 450D géppel készültek. És tegyük hozzá sokunk véleményét: szívesen látnánk e képeket saját szobánk falán is.

Cser Ildikó

## Hírek a Széchenyiből

• A **Zrínyi Ilona Matematika Verseny** megyei fordulóján iskolánkól 15 tanuló vett részt. Közülük Hochsteiger József 3. osztályos, 9. helyezést ért el, így meghívást kapott a bonyhádi ünnepélyes eredményhirdetésre. Másik legeredményesebb tanulónk Zsolnai Beatrix 5. osztályos tanuló lett, ő 11. helyezést ért el. 3. osztályosaink csapatversenyben 23 iskolából 7. helyen végeztek, felkészítőjük Adler Éva volt.

• Iskolánk ebben a tanévben is nevezett a **Nemzetközi Kenguru Matematika Versenyre**. 49 versenyzőnk indult, melyek közül a legkisebbek a 2. osztályosok voltak. Az idén először csatlakoztak hozzánk a Wosinsky iskola diákjai is, akiket nagy örömmel fogadtunk. Izgalommal várjuk az eredményeket!

• Iskolánk **farsangi bálját** február 18-án rendeztük. Ezen a napon már a délelőtti is a farsang jegyében telt. A projektnapon álarcot, farsangi szemüveget, sapkát készítettek a gyerekek, totót töltöttek ki, melyre előzetesen kiadott anyagból kellett felkészülniük. A kulturális műsoron verset, farsangi népszokásokat hallhattak, majd a németesek két rövid

szindarabot adtak elő németül. Végül a kiszabáb elégetésével üzték el a telet jelképesen. A délutáni, jó hangulatú bálban sok, ötletes jelmezbe bújt gyerek táncolt. Az este a felsősöké volt, nekik farsangi discót szervezett az iskola szülői munkaközössége. Köszönet érte!

• Február 17-én **német nemzetiségi nap** volt iskolánkban, mely a farsang jegyében telt. A Wosinsky, és a mözsi I. István iskolából hívtunk vendégeket. A gyerekek megismerkedhettek a német farsangi szokásokkal, és azzal, hogyan üzik el a telet a magyarországi németek. Ezután a különböző állomásokon jelmezeket terveztek, rejtvényt fejtek, totó töltöttek ki, álarcot készítettek. A program végén fánkot ettünk, és német táncokat tanultunk.

• Az idén iskolánk tanulóit adtak színvonalas műsort az 1848-as forradalom és szabadságharc emlékére a március 15-ei **városi ünnepségen**, amit a nézők vastappsal jutalmaztak. A szereplők a következők voltak: Aranyos Kevin 4. osztályos, Ádám Bence, Bari László, Bogdán Bettina, Bogdán Brigitta, Felföldi Imre, Kalányos Márk, Karasz Erik, Keszthelyi Kamilla, Kovács Dominik, Ko-

vács János, Kovácsóczy Kornél, Oláh Bence, Papp Martin, Pokornyik Cintia, Radics Tamás, Schweigert Ákos, Szauter Szabolcs, Túri Zsuzsanna 5. osztályosok, Horváth Kinga, Szabó Szilárd Márk, Varga Krisztián 6. osztályosok, Antal Regina, Aranyos Evelin, Havasi Viktor 7. osztályosok, Boda Balázs, Illés Ivett, Hornok László, Marton Roland, Mester Annamária, Schubert Dániel, Szabó Vivien, Szalai Biborka és Taubl Adrián 8. osztályosok. Köszönet mindannyiunknak!

• Iskolánk két tanítványa is bejutott a **Benegúz Levelezős Tanulmányi Verseny** Tolna megyei országos döntőjébe. Link Réka Anna 3. osztályos tanuló olvasás-szövegértésből, Freund Zita 5. osztályos tanuló természetismeretből vesz részt 2011. április 15-én Szekszárdon a Babits Mihály Általános Iskolában megrendezésre kerülő megmérettetésen.

### NyelvÉsz megyei döntő

A NyelvÉsz Országos anyanyelvi Tanulmányi Verseny Tolna megyei fordulója 2011. április 8-án került megrendezésre Szekszárdon, a

Dienes Valéria Általános Iskolában. Szép eredményekkel térhettünk haza a versenyről. A döntőben résztvevő 14 tanulónk közül 7-en értek el helyezést.

**1. osztály:** Kubik Boglárka (1. hely), Győri Viktória (2. hely), Fauszt Kolos (6. hely), Szabó Nándor (7. hely).

Kubik Boglárka és Győri Viktória május 14-én Szegeden képviseli iskolánkat illetve Tolna megyét az országos döntőn. Felkészítő tanár: Baksainé Kenessey Éva

**3. osztály:** Széll Metta (7. hely), Rózsa Viktor (7. hely). Felkészítő tanár: Tóthné Tuller Ildikó

**6. osztály:** Hochsteiger Viktória (5. hely). Felkészítő tanár: Győriné Szabó Gabriella

*Gratulálunk, büszkék vagyunk Rátok!*

### Versmaraton

Április 11-én, a Költészet Napján Versmaraton szervezett a Bezerédj Pál Sport-, és Szabadidőközpont. Iskolánk is csatlakozott a kezdeményezéshez, és több, mint 50 tanulónk olvasott fel verset a délután folyamán. Az első osztályosoktól a felső tagozatosokig minden évfolyamból több diák is bebizonyította, hogy szereti a verset.

# Bezerédj Pál

## Szabadidőközpont és Könyvtár

### MÁJUS HAVI PROGRAMJA

• **Május 13.** (péntek) 15.00 óra: Tolna Megyei Éneklő Ifjúság **Díszhangverseny** a Bárdos Lajos Zenei Hetek alkalmából a Fusz János Zeneiskola és a Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár közös szervezésében.

• **Május 20.** (péntek): Nyugdíjas Érdekszövetség közgyűlése.

• **Május 21.** (szombat): **Gyermeknap** a Bezerédj Szabadidőközpont és a TÉGY közös szervezésében. **Program: 13.00–16.00:** Ökocsiga Játsház (fajátékok, kézműves foglalkozás), Mást-Játsház-Ház, Láthatatlan kiállítás, légvár, lufihajtogató bohóc, arcfestés, jó idő esetén habparty. **18.00: Aladdin és a csodalámpa** című musical a bajai Starlight Színház előadásában. Jegyárak elővételben: óvodás és iskolás csoportok részére: 800 Ft/fő, diákok és nyugdíjasok részére: 1000 Ft/fő, felnőtt jegy: 1300 Ft/fő. Családi kedvezménnyel (min. 4 fő

esetén kizárólag elővételben): 1000 Ft/fő. Jegyár előadás előtt a helyszínen: 1500 Ft/fő.

• **Május 24.** (kedd) 17.00 óra: „Így múlik el a világ dicsősége” **Molnár Zoltán fotókiállítása** a Bezerédj Pál Szabadidőközpont II. emeleti kiállítótermében.

• **Május 28.** (szombat): **A Város Napja.**

• **Május 7., 14.** (szombat) 8.00-13.00-ig: **Német nemzetiségi foglalkoztató és játszoház** a szekszárdi Katedra nyelviskola szervezésében a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban.

### JÚNIUSI ELŐZETES:

• **Június 25.** (szombat): **Bezerédj Kerékpáros Emléktúra** Hidja-pusztára a TOVÁBB Szabadidős Társaság szervezésében. Jelentkezni lehet a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban (74/540-036), pamer.jakab@gmail.com e-

mail címen, valamint a 30/ 408-75-15-ös telefonszámon Pámer Jakab szervezőnél

• **Június 25.** (szombat): Nemzetközi Szent Iván napi **Tűzgrás** a Forгатós Néptáncgyűttes szervezésében.

### SAJÁT SZERVEZÉSŰ SPORTFOGLALKOZÁSOK:

#### ASSZONYTORNA:

hétfő, szerda: 18.00–19.00

**RÖPISULI:** kedd 16.00–17.00

**KÜLÖNTESI:** szerda 16.45–17.45

#### GYERMEKNÉPTÁNC:

keddenként 17.00 órától a szabadidőközpont színpadán.

#### SZÉKELY NÉPTÁNC:

péntekenként 17.00 órától a szabadidőközpont színpadán.

#### TÁRSASTÁNC TANFOLYAM:

minden csütörtökön 18.00 órától a szabadidőközpont színpadán.

Jelentkezni lehet Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél a 74/540-035-ös telefonszámon.

Egyesületek, szabadidős társaságok, sportcsoportok edzésidőpontjai (részletes terembeosztás) a [www.bpszk.eoldal.hu](http://www.bpszk.eoldal.hu) honlapon tekinthetők meg a Sportcsarnok menüpont, csamokbeosztás címszó alatt.

### KONDITEREM

nyitvatartás: hétfőtől-péntekig 08.00–20.00

**Használati díjak:** diák: 350,- Ft/óra, felnőtt: 450,- Ft/óra

**Diákbérlet:** (8 óra/hó) 2.000,- Ft (16 óra/hó) 3.500,- Ft

**Felnőttbérlet:** (8 óra/hó) 2.500,- Ft (16 óra/hó) 5.000,- Ft

A sportfoglalkozásokkal kapcsolatban érdeklődni lehet Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél az 540-035-ös telefonszámon. A konditermet a látogatók – a Házirend és a Konditermi szabályzat betartása mellett – saját felősségükre használhatják.

### FIGYELEM!

Digitális fénymásoló és nyomtató berendezésünkkel a **SZÍNES FÉNYMÁSOLÁS** mellett

### SZÍNES NYOMTATÁST

is vállalunk. A városban bejegyzett civil szervezetek, oktatási intézmények jelentős kedvezményt kapnak. A szolgáltatás igénybe vehető munkanapokon 9.00–12.00 és 13.00–15.00 között.

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár – és annak minden tagintézményének – részletes programja megtalálható a <http://www.bpszk.eoldal.hu>, valamint a [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu) internetes oldalakon.

## Bárdos Lajos Zenei Hetek

2011. május 13. 15.00



**A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és a Fusz János Zeneiskola közös szervezésében**

#### KÖZREMŰKÖDNEK:

Wosinsky Mór Általános Iskola kórusa – Tolna. Vezényel: Ágoston Mária  
 Belvárosi Általános Iskola Kicsinyek Kórusa – Dombóvár. Vezényel: Főbusz Nóra  
 Vak Bottyán ÁMK Kicsinyek Kórusa – Simontornya. Vezényel: Dolovainé Gyarmati Erzsébet  
 II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola Napsugár Kórusa – Paks. Vezényel: Kákainé Sebestyén Judit.  
 Vak Bottyán ÁMK Gimnázium kamarakórusa – Simontornya. Vezényel: Dolovainé Gyarmati Erzsébet  
 Belvárosi Általános Iskola Kapos Gyermekkara – Dombóvár. Vezényel: Fobusz Nóra  
 Vak Bottyán Gimnázium Leánykara – Paks. Vezényel: Hádingerné Lamm Judit.  
 Fusz János Zeneiskola Kórusa – Tolna. Vezényel: Schmidt Zoltánné

2011. JÚNIUS 25-ÉN, TOLNÁN A LOVARDÁNÁL

## NEMZETKÖZI SZENT IVÁN NAPI TŰZGRÁS

a Forгатós Néptáncgyűttes szervezésében

Este 9 órakor, mikor kigyúlnak Szent Iván tüzei, a nemzetközi résztvevők egy körtáncot lejtenek a tűz körül. Aki szeretné megtanulni ezt a táncot, az csatlakozhat a Forгатós táncosaihoz. Gyertek táncoljunk együtt a tűz körül!

Jelentkezni lehet a [forगतostanc@freemail.hu](mailto:forगतostanc@freemail.hu) e-mail címen, személyesen a Lovardában, vagy a 06-20-9503529 telefonszámon Rikker Anita-nál a Forгатós Közhasznú Egyesület vezetőjénél.




STARLIGHT SZÍNHÁZ

# Aladdin

ÉS A CSODALÁMPA

2011. MÁJUS 21. SZOMBAT 18.00

TOLNA, BEZERÉDJ PÁL SZABADIDŐ KÖZPONT

Bajcsy-Zsilinszky Endre u. 73/a

06-74/540-035, 06-74/540-036

Jegyárak: 800,- 1000,- 1300,- 1500,- Ft

## Harangszó



## Anyáknapi harangszó

Senki sem szeret jobban, mint az, aki életét adja barátaiért. JN. 15, 12–13

**H**ogy hányszor adhat életet egy anya gyermekének? Leginkább egyszer, annak születéskor – vagyunk kézsék rögtön a válasszal. Biztos? Hát akkor olvassák el az alábbi történetet.

– Harminchét éves lányom már harmadik éve volt gyógyíthatatlan vesebeteg – kezdi a történetet a hatvanadik életévéhez közeledő Kincses Józsefné, Kajtár Erzsébet, aki Tolnán, az Árpád utca 22 szám alatt lakik. – Amelyből az utóbbi másfél év már azzal telet el, hogy veseátültetésre várt. Két veséje együtt ért 13%-ot, ami messze az élethez elégséges szint alatt van. Közben felkúszott a vérnyomása a 200-as érték közelébe, amit még a napi 5–6 féle vérnyomáscsökkentő sem tudott lehozni. Aztán tönkrement az epehólyagja, és a közelmúlta állandósult a hasnyálmirigy gyulladása is, ami mellé, más irányból is, egyre ijesz-

az enyémmel élhetnél-e? Pont a tiédet, anyu? – húzódozott először a lányom, de aztán csak ráállt. Az orvosi válasz igenlő volt, csak a koromat sokallották először kicsit, de aztán megvizsgáltak, és alkalmasnak találtak.

A műtétre 2011 március 31-én került sor Pécsen, a négyosztályos klinikán. Mindenki nagyon aggódott, akik közt egyedül én voltam biztos benne,



Kincses Andrea és Kincses Józsefné a veseátültetés után

több vérkép eredményeket produkált. Mindezekkel egyre nyilvánvalóbb lett, hogy a folyamat nem csak visszafordíthatatlan, hanem gyorsulva sodródik valamiféle szörnyű végkifejlet felé. Hacsak nem történik vele valami csoda, vagy ami majdnem ezzel egyenértékű, nem kerül elő valahonnan, nagyon rövid időn belül, egy minden feltételnek megfelelő vesedonor. Lányom ekkor már kétnaponta járt művese kezelésre, ahol minden másnap, egy négyórás procedúra során átszűrte a vérért.

Ekkor álltam én elő: kislányom fogadd el az én vesémet! Kérdezd meg az orvosodat, hogy

hogyan sikerülni fog. Egészen a műtét napjáig. Ekkor bizonytalanodtam csak el, belegondolva, mi lesz, ha mégsem...? De sikerült! Mára mindketten jól vagyunk, lányomnak működik a tőlem kapott veséje, rendbe jött a vérnyomása, és a többi bajai is javulóban vannak: él! Amikor először találkoztunk a műtét után, azt kérdezte tőlem: anyu, hogy hálálhatom ezt meg neked? Mit válaszolhattam volna más, mint azt, hogy eddig én vigyáztam a vesémre kislányom, most, hogy a tiéd lett, eztán te vigyázz rá. Ennyi az egész.

Tényleg csak ennyi? **ká**

## ÚJ KURATÓRIUM

Új tagokat választottak a Tolna Tudásért Közalapítvány kuratóriumába a legutóbbi képviselőtestületi ülésen. Mint azt annak idején megírtuk, a régi kuratórium tavaly ősszel testületileg lemondott, mivel tagjai és a képviselő-testület között kölcsönös bizalomvesztés alakult ki. Az új grémium a korábbinál kisebb létszámú. Elnöke Papp Istvánné, a Tolnai Öregdiák Egyesület elnöke, tagjai: Schmidt Árpád, a német kisebbségi önkormányzat tagja és Sipos Judith Éva, mözsi református lelkész.

## A VÁROS NAPJA

Tisztelettel meghívjuk Önt és családját  
2011. május 28-án a

Város Napja  
rendezvényre

10.00 Ünnepi testületi ülés  
Bezerédj Pál Szabadidőközpont Színházterme

## TOLNA VÁROS KITÜNTETŐ DÍJAINAK ÁTADÁSA

Ünnepi beszédet mond:

Dr. Sümegi Zoltán polgármester

## 16.30 MAGYAR NEMZETI VISELETEK KIÁLLÍTÁS

a honfoglalástól napjainkig  
(katonai öltözékek, Bocskai-és palotás ruhák, atillák)  
Helyszín: Sztárai Mihály Gimnázium kupolaterme

19.00 Pitti Katalin operaénekesnő  
ÜNNEPI KONCERTJE

a Tolnai Római Katolikus Templomban  
Közreműködik:

Virágh András orgonaművész



Bezerédj Pál  
Szabadidőközpont és Színház



A MásKépMás Esélyegyenlőség Emberközpontú Szemlélettel Közhasznú Alapítvány elsődleges célja, hogy a társadalomra jellemző előítéletes gondolkodást, a ki-rekesztés problémáját érzékelve, olyan tevékenységeket folytasson, melyek szemléletet formálnak, egyenlő esélyek felé mutatnak, így segítik egy elfogadhatóbb társadalom kialakulását. A célunk: megteremteni számukra a részvétel lehetőségét a társadalom minden tagját megillető szolgáltatásokban, eseményekben. A társadalom és a közvélemény figyelemfelkeltése, szemléletformálása. Valljuk azt, ha észleljük, hogy valaki más mint mi, és megpróbáljuk elfogadni, azzal nem kevesebbé, hanem többé válunk. Mert ugyanolyan, és más mint mi: MásKépMás...

Az emberek egy része törekszik arra, hogy különbözzön a többi embertől, más része meg törekszik arra, hogy egyenlő legyen a többiekkel. Mi történik ma azokkal, akik születésük, vagy életük folyamán átélt helyzet hatására, esetleg jelenlegi körülményeik miatt különböznek attól, amit úgy hívunk többség – vagy többségi társadalom. Mi történik ma azokkal, akik nem egyenlő eséllyel indulnak, vagy nem biztosítottak számukra az egyenlő esélyek?

Programjainak olyan alternatív, szemléletformáló, reményeink szerint gondolatokat ébresztő módon valósítjuk meg, melybe szerepet kapnak azok az embertársaink, akiket az említett előítéletek súlytanak.

Az a tapasztalat, hogy a gyermekek, fiatalok, felnőttek gondolkodásmódja rögzült, nem mentes a társadalmi integráció folyamatait hátráltató előítéletektől, sztereotípiáktól. A legtöbben kevés vagy nem megfelelő ismerettel rendelkeznek az adott problémáról, esetünkben például valamely fogyatékoságról. A szemléletformálást minél korábbi életszakaszban kell elkezdeni, s az érzékeny kérdésekhez célszerű közvetlen játékos formában hozzányúlni, ezekre találtak ki a következő játékokat, programokat:

## Láthatatlan kiállítás

2011. május 3-tól 21-ig a Bezerédj Pál Szabadidőközpont klubtermében

## Mást-Játszó-Ház

2011. május 21-én a GYERMEKNAPON a szabadidőközpontban

A kiállítás megtekinthető munkanapokon 8-12 óráig  
Információ: 06-74/540-035

Bezerédj Pál  
Szabadidőközpont és Színház

■ A Családsegítő Központ a Városszépítő Alapítvánnyal közösen **Hulladékból Játék** címmel pályázatot hirdetett. A felhívásra 1–5. osztályos gyermekek pályázhattak alkotásaikkal. Nagy örömeinkre sok ötletes pályamunka érkezett valamennyi iskolából. Az eredményhirdetésre, és a „művek” kiállítására 2011. április 22-én a Húsvétvárosi Játsszóház keretében került sor. Díjazottak: I. helyezett: WMOI I. István Általános Iskola Ügyes kezek szakköre, II. helyezett: WMOI Széchenyi István Általános Iskola Kézműves Szakkör, III. helye-

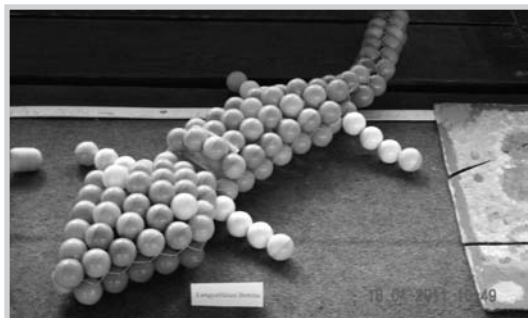
## CSSK HÍREK



bemutatására került sor és a „Dobbantó” program tapasztalatairól hallhattak beszámolót a megjelentek.

■ A Családsegítő Központban ingyenes jogi segítségnyújtást vehető igénybe! Bővebb információ és időpont egyeztetés a 74/443-825-ös telefonszámon.

■ A tolnai és mözsi Idősek Klubja továbbra is várja magányos, idős emberek jelentkezését. A klub, napi háromszori étkezést, hetente orvosi ellátást és különböző szabadidős programokat biztosít. Felvilágosítás és jelentkezés: Varga Jánosné – Idősek Klubja Tolna, Árpád u. 4. Telefon: 74/443-923.



zett WMOI Wosinsky Mór Általános Iskola 3. b osztálya. Különdíjas: Lengyelfalussy Bettina WMOI Széchenyi István Általános Iskola 4. osztály. A nyertesek ajándékutalványt és a Gemenc Zrt. jóvoltából az iskola udvarába kiültethető fát vehettek át. Köszönjük valamennyi iskola részvételét a pályázaton!

■ Április 22-én Tolna Város Önkormányzatának Családsegítő Központja, a Tolnai Háló Közalapítvány és a Bezerédj Pál Szabadidő-

központ közös **Városi Húsvéti Játsszóházat** szervezett. A Játsszóházban lehetőség nyílt a gyermekek számára ingyenes Légvár és Segway használatára, emellett kézműves- illetve egészséges életmódot és környezettudatos magatartást népszerűsítő foglalkozásokon is részt vehet-



tek. A kvízzjátékok során a gyermekek ajándékokban részesültek. A programot a Márkus Színház Vitéz László bábelőadása színesítette. A nap folyamán a gyermekek egészséges alapanyagokból készült ételeket is megkóstolhattak. A Játsszóház végén sor került a Hulladékból Játék című alkotói pályázat eredményhirdetésére.

■ A Családsegítő Központ Gyermekekjóléti Szolgálatá áprilisban ismételtelen megszervezte koordinációs értekezletét, a település és a társult települések szakemberei számára. A rendhagyó értekezlet során – április 14-én – TMÖ-EGYMI Göllész Viktor Tagintézmény

■ A tolnai és a mözsi Idősek Klubja 2011. április 22-én közösen ünnepelte a **húsvétot**. Dél előtt felelevenítették a régi húsvéti emlékeket és a nagypapák hagyományainak megfelelően közös halászlé főzéssel zárult a nap.

■ Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy amennyiben használt bútorra, használt műszaki cikkre van szüksége és azt szerény anyagi körülményei miatt, nem tudja megvásárolni, jelezze a Családsegítő Központban. Továbbra is kérjük, hogy amennyiben még működőképes, de használaton kívüli mosógépe, tűzhelye, kályhája vagy egyéb háztartási eszköze, bútorra illetve gyermekének megunt játéka, ruhája van, és azt szívesen felajánlaná rászoruló embereknek, jelezze a Családsegítő Központban. Köszönjük a lakosság részéről eddig tett felajánlásokat.

**TOLNA VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
CSALÁDSEGÍTŐ KÖZPONTJA,  
7130 Tolna Bajcsy-Zs. u. 96.  
Tel.: 74/443-825, 74/540-711**

## OLVASÓI VISSZHANG:

Egy hírlapíró akkor lehet igazán elégedett az írásával, ha cikke képes felemelni a fejét a papírról és önálló életre kelve, visszhangot keltve, újabb írásokat generálnia. Ez történt egy, a múltkorai számunkban megjelent írásunkkal is, amelyben Várkonyi János egykori tolnai prépost-plébánosról írtunk. A cikkkel kapcsolatban számos telefon érkezett, újabb és újabb információkkal szolgálva a szóban forgó személyről, és a mögöttünk lévő korokról, amelyben élt. Ezek közt Pauler Jánosné, Igali Márta, pécsi olvasónk hozzászólása érdemben változtatja meg egy állításunkat: „Nem igaz az az állítás – írja olvasónk – hogy az oroszok nem akarták bántani a papot. Sőt, egyenesen agyon akarták lőni, amitől akkor édesapám, Igali Gyula mentette meg, aki tolmácsként szolgált ebben az időben az oroszok mellett.” Az a mondat viszont – és ezt is észrevételezték olvasóink –, miszerint Müller Ede bácsi szerzetes szeretett volna lenni, eredetileg Morvay Imre atya szájából hangzott el. **ká**

(A téves információ nem a szerző hibájából, hanem két mondat, sajnálatos, szerkesztés közbeni összezsúszása révén született, amiért ezennel elnézést kérünk. – a szerk.)

## A VÁROSI KÖNYVTÁR HÍREI

■ Felhívjuk a tisztelt tolnai polgárok figyelmét, hogy a Városi Könyvtár a régi helyén (Tolna, Bajcsy-Zs. u. 126.) várja olvasóit. A könyvtár nyitvatartása: hétfőtől péntekig 9–17 óráig



ország számos szakkönyvtárból tudunk igényelni szakkönyveket, szépirodalmat, illetve fénymásolatot is. Keressen fel bennünket!

■ Könyvtárunk új szolgáltatással áll olvasói rendelkezésére! Április 1-től elkezdjük a **KÖNYVTÁRKÖZI KÖLCSÖNZÉST** az Országos Dokumentumellátó Rendszeren keresztül, tehát internetes formában. Így gyorsan jutnak olvasóink a szükséges könyvekhez. Az

■ **SZÁMÍTÓGÉPHASZNÁLÓI TANFOLYAMOT** indít a Városi Könyvtár. 25 órás tanfolyam indul legalább nyolc fő jelentkezése esetén. A részletekről érdeklődni a könyvtárban, vagy a 74/440-170-es telefonszámon Link Judit könyvtárvezetőnél.

**Térjen be hozzánk!**

## Hírek a Tolnai Ipartestület életéből

■ A tolnai ipartestület 2010 novemberében ünnepelte megalakulásának 20 éves évfordulóját. Ez alkalomból megköszönték a tagok lelkiismeretes munkáját, majd „A KÉZMŰIPAR SZOLGÁLATÁÉRT” ki-tüntetési emléklappal és igazolvánnyal jutalmazták meg mindazokat, akik kiemelkedő munkát végeztek az elmúlt időszakban. Pentz Gábor elnök, Paksi István alelnök, Schnitta Károly, Meiszter Ervin, Kerek György elnökségi tagok, Meksz János, a felügyelő bizottság elnöke, valamint Szántó János ipartestületi tag vehette át a kitüntetési díjat. Ezen kívül az ipartestület valamennyi tagja megkapta ajándékba „A Tolnai Ipartestület és kézműipar története 1908–1978”. Írta: Pirgi Elek Tolna, 1988. – kiegészítve 1992-ig” című kiadványt, amely jelenleg is megvásárolható az ipartestület irodájában. Pentz Gábor elnök elmondása szerint tagsági létszámuk a 20 év alatt, főként a kötelező kamarai tagság idején nagyon csökkent. Fennmaradásuk érdekében igyekeznek megújulni, erőfeszítéseket tenni.

## ■ FELHÍVÁS!

Irodahelyiséget, közösségi munkateret kínálunk, óradíjas használattal 2011. március 1-től vállalkozások, önállóan dolgozók, tevékenykedők, akár nyelvoktatók vagy korrepetálók részére, valamint üzleti tárgyalásra. Azoknak ajánljuk, akik nem kívánnak, vagy nem kifizetődő számukra külön irodát fenntartani, illetve nem szeretnék az üzleti partnereket otthon, családi környezetben fogadni. A fenti lehetőséget igénybevevőknek az adott körülmények között fénymásolót, faxot, internet hozzáférést biztosítunk. Visszatérő bérlőknek meghatalmazással postát és üzeneteket is szívesen átveszünk, átadunk. Tagsággal rendelkezőknek az óradíjból kedvezményt adunk! Időpont egyeztetés: 74/540-029, 20/573-2291, Ipartestület, Tolna, Deák F. u. 92.sz alatti Közösségi Iroda. Forduljon hozzánk bizalommal! Ügyintéző: Kovács Lászlóné.

## ■ TAGTOBORZÓ

Tisztelettel és szeretettel várjuk, régi és új tagjainkat. Természetesen nem csak tolnaiakat! Hozzánk tartozik Tolna és környéke Bogviszló, Fadd, Fácánkert, Mőzs, de volt tagunk Zombárol is. A tagság önkéntes. 600,-Ft/hó díjjal, bárki taggá válhat, aki a közösséghez szeretne tartozni és az alapszabályban foglaltakat magára nézve, elfogadja. Tagjainkat, a vállalkozókat, iparosokat érintő jogszabályi változásokról folyamatosan tájékoztatjuk. Ipartestületünk segítséget nyújt az elektronikus jelentések és bevallások elkészítésében, valamint vállalkozásaikkal kapcsolatos problémáik megoldásában.

# Éljen május elseje...

Zeng az énekeszó és az úttörő kedve mindig jó. Ártatlanságunk kora jut eszembe, amikor még se mobil, se drog nem volt és a kenyér csupán 3,60-ba került, ám jóformán semmit sem lehetett kapni, üres polcok tángotak a boltokban. Egyre kevesebben leszünk, akik még emlékszünk a régi május elsejre (és ez így van jól), a bornírt jelszavakra, hatalmas transzparenszre és a „vörös szentek” képeire, úgy mint Lenin, Marx, Engels. Hisz minden évben elmentünk a kötelező felvonulásra, ahol megünnepeltük a MUNKÁT! Pedig szívesebben pihentük volna ki otthon a kommunista műszakokat a hős Vietnámért és Koreáért vagy a társadalmi munkában végzett kerítésfestést, üdülőlépítést. Am napokkal előtte már a szakszervezetis ki-

látásba helyezte a szankciókat azoknak, akik ellen mernek szegülni és nem vonulnak fel. Tehát büszkén vonultunk a textilgyári vagy selyemgyári munkásokkal a sorban, kezünkben lufival. A tribünön a helyi főelvtársak meghatódva integettek a népek. Ilyenkor mindig a nép közé ereszkedtek vagy inkább merészkedtek, egyébként elérhetetlen magasságokban trónoltak. Aztán jöhetett a megérdemelt ajándék, a virsli és a sör. Akinek ez sem volt elég, az sorban állhatott a lacikonyhásnál. Délután kultúrmasor zajlott, leginkább a környékbeli néptáncsoportok léptek fel libbenő szoknyákban, csattogó csizmákban. Este aztán néztük a TV-ben a Felvonulók kérétek című adást, ahol leginkább Kovács Katit és Koós Jánost kérte a fél ország.

De ne feledjük, a május a szerelem hava is. Régen május elsejére szalaggal díszített májusfát állítottak a legények a lányos házakhoz. Előző éjjel a legények bandákba verődve mentek kivágni a legeslegeszebb nyárfákat, hogy elvigyék a kiszemelt leányzóknak. Ezekről a kalandokról számtalan vicces történet ismert. Az utcákban folyt a versengés, hogy melyik lánynak állították a legmagasabb májusfát. Aki kapott, azt büszkeséggel töltötte el, aki meg nem kapott, az tűnődhetett az okon. Ma alig látni már májusfát. Nem tudom mire vélni a dolgot, talán végleg eltűnnek a régi, szép szokások, esetleg a mai lányok nem érdeklik meg, de az is lehet, hogy a mai legények egyszerűen nem találnak kivágni való fát. *Burma*

# MEGHÍVÓ

„Így múlik el a világ dicsősége”

## Molnár Zoltán

fotókiállítás  
2011. május 24. 17 óra

A kiállítást megnyitja  
Elbilinger Ferenc fotós,  
a Garay János Gimnázium tanára

Fuvolán közreműködik Beck Andrea,  
a Fusz János Zeneiskola növendéke.

Helyszín: Bezerédj Pál  
Szabadidőközpont  
II. emeleti kiállítóterem  
7130 Tolna, Bajcsy-Zsilinszky Endre u. 73/A.

A kiállítás megtekinthető június 17-ig (h-p 08:00-16:00).



## FELKÉSZÜLT A BIKINISZEZONRA?

HA NEM, HÍVJON A  
06-30/640-2071  
TELEFONSZÁMON!

- ✓ ELEKTROVÁKUMOS ZSÍRBONTÁS
- ✓ NARANCSBŐRKEZELÉS
- ✓ FRISSÍTŐMASSZÁZS
- ✓ BACH-VIRÁGTERÁPIA

Mindaz kellemes, nyugodt környezetben, előzetes időpontegyeztetés után.  
**HEGEDÜSNÉ KÁROLY ELVIRA**  
Tolna, Alkotmány u. 23. 1/5. (Ványi-ház)

## MAGYAR NEMZETI VISELETEK KIÁLLÍTÁS

A HONFOGLALÁSTÓL NAPJAINKIG  
(katonai öltözékek, Bocskai-és palotás ruhák, atillák)

A kiállítást megnyitja:

**PITTI KATALIN** operaénekesnő  
Kiállítás megnyitó: 2011. május 28. 16.30  
Helyszín: Sztárai Mihály Gimnázium kupolaterme

A kiállítás megtekinthető június 25-ig  
munkanapokon 8–17 óráig  
Belépődíj: felnőtt 200 Ft, gyermek 100 Ft

## TOLNAI KORNVIKA

## Horgászkaland

A horgászat remek szabadidős tevékenység. Kellemes és hasznos időöltés a természet lágy ölén. De azért valljuk be: sokaknál nem más, mint menekülés otthonról. Viszonylag kevés a vérbeli pecás. Sokkal több az asszony zsörtölődését, a családi bajokat hátrahagyni szándékozó férfit.

Amikor asszony lesz a lányból, általában azt várja el hitese urától, hogy otthon szorgoskodjon, és néha csiklandozza meg ott, ahol szereti. Illetve, ha mégis elmegy, hozzon valamit-fizetést, zsákmányt, ajándékot-bizonyítandó, hogy nem a haverokkal kocsázott.

A horgász hal nélkül nem térhet haza, mert gyanús. Ám, ha

halat hoz, az se baj, ha picit kapatos. Ez az alapszabály Békénél is. A férj mesélte, hogy a minap nagy bajba keveredett. A tolnai holtágon pecázott, s időnként betért a Gödör nevű vendéglátóipari egységbe, hogy a kapásjelző figyelése okozta stresszt csillapítsa. A kapás azonban váratott magára. Sőt, teljesen elmaradt. A piaszag meg már megvolt.

B. úr villámgyorsan összepakolt. Még nyitva találta a halbaltot, és vásárolt egy szép pontyot. Bedobta a szákba, hanyag eleganciával vállára kapta a felszerelést és hazaballagott. A sarki kocsmába való betérést már nem kockáztatta meg. Ahhoz legalább két halat kellett volna vennie. **W.G.**

## Orchidea kiállítás a Fűvészkertben

Május 21-én, szombaton a Magyar Orchidea Társaság nyílt napot tart az ELTE Botanikus Kertben, a Pál utcai fiúk legendás Fűvészkertjében (Bp. VIII. Illés u. 25.). A nap során a látogatók bepillantást nyerhetnek az Orchidea Társaság működésébe, láthatnak orchidea zsúrizést, és természetesen egy szép kis orchidea-bemutatót is.

A kiállítás stúdió jellegű, a legkisebb „ausztrál” üvegházban kap helyet. Ezen kívül lesz az Orchidea Társaságnak információs pultja is, ahol megvásárolhatóak lesznek a kiadványaink, újságaink, és be lehet lépni az Orchidea Társaságba is. Ugyanitt megvásárolható lesz Tátrai Zsuzsa: Az orchideák gon-

dozása című, most megjelent kézikönyve, melyet a helyszínen a szerző dedikál.

Egyetlen orchidea kiállítás sem az igazi, ha nem lehet vásárolni! A nyílt napon természetesen arra is lehetőség lesz, – ha kedvet kapnak az orchideák tartásához, – hogy vásároljanak is egy-két gyönyörű növényt akár a Marczika Kertészet növényeiből, akár a Társaság tagjainak szaporítványaiából, méltányos áron. A Magyar Orchidea Társaság és az ELTE Botanikus Kert (Fűvészkert) szeretettel várja az érdeklődőket május 21-én 9-től 17 óráig. Belépőjegyek: 400-800 Ft/fő.



## ALTA RIPA VÉDELMEBEN

Januárban a Tolnai Hírlapban egy cikk jelent meg. Nevezett cikket Kovács Aladár írta „Hol lehetett Alta Ripa?” címmel és először a Tolnamegyei Újságban jelent meg 1926. december 28-án. Most leköszölte a Tolnai Hírlap is. Szeretném a magam szubjektív (lokálpatrióta tolnai) nézőpontjából véleményezni a problémát, nevezetesen azt, hogy Tolna volt-e Alta Ripa avagy sem. Hisz e cikk olvastán megrendülhet némelyek hite és meggyőződése tolnaiságában, múltjában, identitásában. Valahonnan nagyon ismerős az ilyesmi. Valamikor a '48-as forradalom utánról, amikor a Habsburg kormányzat kitalálta nekünk a finnugor elméletet, a „vedd el e nép múltját, és azt tehetsz vele, amit akarsz” elv szerint. Amit meg éppen Napóleonnak tanácsolt kedvenc minisztere. Mit ad isten, éppen a magyarok ellen.

Vajon Verona törődik-e azzal, hogy Rómeó és Júlia nem is élt? Büszkén mutogatják azt a bizonyos „nem is létező” erkélyt, melynél a szerelmesek megvallották érzéseiket egymásnak. A kutytát nem érdekli, hogy mindez igazából nem is történt meg. Verona büszke „múltjára”, a látogatók, élvezik a játékot. Vagy például Hameln szégyenli-e Patkányfogóját, aki szintén egy tanmesze? No persze hogy mérhetetlenül büszkék rá. Akkor mi miért szégyenkeznénk múltunk miatt, ami viszont jóval több hipotézisnél? Megvan a leírás ugyanis a pannoni

meséről, melyben szerepel, hogy egyes erősségek milyen távolságra vannak Aquincumtól. Faddnál találtak egy mérföldkövet, attól tovább számolva az Alta Ripánál feltüntetett távolság éppen Tolna területére esik (nem én állítom, tudós emberek számolták ki). Találtak Tolna területén római pénzeket, római kori köveket stb. Na igen, és van egy magas partrészünk is. Meg egy szép kanyar a Dunában, mely szelíd sodrású lehetett, zátonyos, kitűnően alkalmas



átkelésre. Nem vagyok egy katonai stratégia, de szerintem az ilyen helyeket mindenképpen védeni kellett a túlpárti ellenségtől, mivel az ezen a helyen könnyen átkelhetett. Tudom persze, hogy Bölskénél találtak a víz alatt egy erődítményt, ami eddig nem szerepelt a limes erődítményei között, itt Tolnában viszont hiányzik egy erőd. Mindezzel tisztában vagyok. De amíg nem tisztázák egyértelműen ennek a bölskei erődnek a nevét, addig nem tudok

azonosulni a gondolattal, hogy nem Tolnán volt Alta Ripa.

Szóval akkor eszembe jutott, hogy volt itt jó pár éve egy víz alatti kutatás, amit a megyei régészek végeztek dr. Gaál Attila, a Wosinsky Múzeum igazgatójának vezetésével. A nem is olyan régen még látható (tapintható) mélységben a Dunában lévő falat keresték. Ez biztos létezett, édesapám is ugrott még innen. Érdekes módon ezt nem találták meg, (ki tudja miért?), de előkerült a nádasból két római kori kőtömb és a környéken lakók kertjében küszöböknek, kútperemnek használt római mészkövek. Dr. Gaál Attila szerint ez megerősíti, hogy római katonai erősség által egykor a tolnai Dunapartján. Szerintem elég nagy furfangra utalna, ha a tolnai polgárok Kömlődről vagy Bölskéről kempeszték volna át titokban eme római relikviákat Tolnára, megerősítendő a település folytonosságát a római kortól. Valamint még egy megjegyzés. Bár mint Bölskénél kitént, régészetben, és ezzel kitűnő eredményeket érnek el, sajnos úgy látszik, nem találták még fel az iszap alatti régészetet a világban, így a

mi Dunánk titkai egyenlőre titkok maradnak.

Nemrég találtak a régészek egy kápolnát (valószínűleg a Szent Bertalan kápolnát), amit szintén már a legendák között tartottunk számon. Hogy lehet, hogy volt, de lehet, hogy nem. Meg hogy elmosta a víz. Hát, nem. Ott van, és megvannak az alapjai a Selyemgyár újonnan épült része alatt. Körülötte a kötelező temetővel, melyben az újonnan betelepülő svábok temetkeztek. Ezek a svábok egyébként roppant takarékos népek voltak. Felhasználták mindent, amit maguk körül találtak. Szépen beépítették a házak alapjaiba, a járókövek közé stb., elbontva a múlt megmaradt, és számukra használható részeit. De ezek még megvannak valahol, higgyék el, ott a mélyben, a Duna iszapja alatt, vagy a házak alapjaiban, vagy más épületek alatt. Csak le kell ásni, és egy-egy darabka a felszínre kerül.

Ne szégyelljük tehát a települést, ahol lakunk, legyünk büszkék Alta Ripára, Thelenára, Tolnawarra, és legfőképp tolnaiságunkra. Arra, hogy itt élhetünk egy ilyen szép és régóta lakott gyönyörű városban, mely képes megújulni és mégis megmaradni korszakokon át.

Még egy megjegyzés: a Kosuth Lajos utca és a Garay utca kereszteződésénél lévő támfal renoválják. Levették a vakolatot. Alóla a téglák közül szép, igen régi, mészkőnek látszó kőtömbök bukkantak elő... **Link Judit**

# SCHALLER BT.

VÍZ-, GÁZ-,  
FŰTÉSSZERELÉS

Felmérés, tervezés,  
kivitelezés

**ÉRDEKLŐDNI:**

SCHALLER GUSZTÁV

Tel.: 06-30/253-2066

SCHALLER ZOLTÁN

Tel.: 06-30/986-1909

# tranel MUNKARUHÁZATI ÜZLET

Tolna, Deák Ferenc u. 94.

Továbbra is forgalmazunk védőlabbeliket,  
védőöltözeteket, hallásvédőket, légzésvédőket,  
védőkesztyűket, fej- és arcvédőket,  
védőszemüvegeket, bőrvédő készítményeket.

**TAVASZI AKCIÓ:** • fehér derekas és kertész-  
nadrágok 42-62 méretig 5% kedvezménnyel  
• színes, polár mellények a készlet erejéig  
2965 Ft helyett 2599 Ft! • GARDENER, NAVY,  
PADDOCK, CARPENTER munkaruhacsaldó  
a készlet erejéig:

derek nadrág: 6025 Ft helyett 4999 Ft,  
kertesznadrág: 7510 Ft helyett 6299 Ft,  
kabát: 7470 Ft helyett 5999 Ft

**RUNNING** termékek 10% kedvezménnyel!  
Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig 8.00-12.00/13.00-17.00  
szombaton 8.30-11.00

# TÁP- TAKARMÁNY BOLT

PURINA TAKARMÁNYOK  
TELJES VÁLASZTÉKA

SZEMES TERMÉNYEK  
**KEDVEZŐ ÁRON!**

Takarmányok házhoz szállítása  
KUTYA-MACSKA TÁPOK FORGALMAZÁSA  
ELŐNEVELT CSIBE, KACSA IRATHATÓ!

FELKL MÁRTON Tolna, Kodály u.18.  
Tel.: 74/441-468, 06/30-3700-427

Nyitva tartás hétfőtől-péntekig:  
délelőtt: 7-10 óráig, délután: 15-17.30-ig,  
szombat délelőtt: 7-10 óráig

# BORDA TÜZÉP

Tolna, Dombori u.  
(volt gázcseretelep)

# TÜZIFA

APRÍTVÁ, KUGLIBA, MÉTERBE

# SZÉN

**KEDVEZŐ ÁRAK!**

Kedvezményes házhozszállítás!

**BORDA LÁSZLÓ**

**TEL.: 20/9659-800**

A mözsi posta mellett (Temető utca 1.)

# GAZDABOLT

Már HAJDU BOJLER, MOSÓGÉP ÉS  
CENTRIFUGA ALKATRÉSZEK is kaphatók!!!

- ✓ Növényvédőszer, műtrágyák, talajfertőtlenítők
- ✓ Virágcserepek, balkonládák, akasztós cserepek, görög tálak
- ✓ Virágföldek, virág tápoldatok
- ✓ Kerti szerszámok, szerszámművelek, barkács szerszámok
- ✓ Szűnyogháló, szűnyog és légyirtó szerek
- ✓ Szegek, csavarok, zárok, kilincsek, lakatok, láncok, popszegecsek,
- ✓ Hegesztő pálcák, fém- és kővágó korongok, palarögző csavarok
- ✓ Kapcsolók, dugaljok, hosszabbítók, vezetékek, dobozok, elemek, izzók
- ✓ Csaptelepek, zuhanyfejek, gégecsövek, flexibilis csövek, csapbetétek,  
szifonok, szűkítők, toldók, PVC csövek, idomok, szűkítők
- ✓ Kerti csapok, tömlők, tömlővegek, gyorscsatlakozók, tömítések
- ✓ Festékek, higítók, festőszerszámok, glettek, tömítő anyagok, színezők

TÉRJEN BE HOZZÁNK, MEGÉRI!

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 7.30—11.30-ig, 13.00—16.30-ig  
szombaton: 8.00—11.00-ig **Tel.: 30/916-84-08**

# AKCIÓS ABLAKOK!

**48%-OS  
KEDVEZMÉNNYEL  
MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK!**

**Ingyenes igényfelmérés!**

Pontos, precíz bontás, beépítés!

EGYEDI, SZEMÉLYRE  
SZABOTT ÁRAKON!

**15 NAPOS GYÁRTÁSI HATÁRIDŐ!**

**30/377-5336 • 20/355-4368**



Car Service

**Antal Szerviz Kft.**

- Környezetvédelmi mérés, adatlap kiadással
- Benzines befecskendezők javítása
- Diagnosztizálás
- Szervizelés

**7130 Tolna, Tavasz u. 14.**

Telefon: 74/540-703

Mobil: 06 20/9819-371, 06 20/417-3982

E-mail: postmaster@antalszervizkft.t-online.hu

# HÁZTARTÁSI GÉPEK JAVÍTÁSA!

MOSÓGÉPEK,  
MOSOGATÓGÉPEK,  
MIKROHULLÁMÚ  
SÜTŐK, PORSZÍVÓK,  
BOJLEREK stb.

**ÉS BÁRMI,  
AMI ELROMOLHAT!**

**SZABÓ ROLAND**

**20/471-86-72**

TOLNA, ALKOTMÁNY U. 44.

# BARKÁCSKUCKÓ

Tolna, Alkotmány u. 72. (a Harmónia üzletház mellett)

**E HAVI AJÁNLATUNK:**

**Kerámia és rozsdamentes kávéfőzők • Fém és szilikon  
sütőformák • Porcelán reggelizősettek és kávékészletek  
Zománcozott edények • Üvegpoharak • Ruhaszárítók •  
Szerelő és elemlámpák • Hosszabbítók, elosztók**

**A fentiekben kívül a megszokott árukkal is várjuk üzletünkben:**

műanyag és üveg áruk, konyhai eszközök, krómzott fürdőszobai kiegészítők,  
csavarok, zárok, lakatok, szegek, kőműves- és festőszerszámok, fém, fa és kőzetfűrők,  
krova fejek, csavarhúzó, villáskulcsok, elemek, izzók, energiatakarékos izzók

Nyitva tartás: hétfő-péntekig 8-17-órágig, szombaton 8-12 óráig.

# Bogdán Csaba E.V.

REGISZTRÁLT VILLANSZERELŐ

**TEVÉKENYSÉGI KÖR:**

- ✓ Fogyasztásmérőhely építés, korszerűsítés
- ✓ Belső hálózatok kiépítése, helyreállítással
- ✓ Bojlerek, hőtárolós kályhák javítása
- ✓ Érintésvédelmi, szabványossági felülvizsgálatok

**TOLNA ÚJRÉTI SOR 10.**

**TEL.: 06 30 261 8839**

Díjtanulmány, pontos precíz munkavégzés

# ÁRNYÉKOLÁS TECHNIKÁ

**REDŐNY**

(műanyag, alumínium, fa)  
RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,  
fix-mobil szűnyogháló,  
napellenző, harmonikaajtó,  
hevederzár.

KÉSZÍTÉS - JAVÍTÁS

**ÚJVÁRI RÓBERT**

Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:

74/441-477 és 20/35-54-368

**Schall Zoltán**  
VÍZ-SZENNYVÍZ,  
FŰTÉSSZERELÉS,  
GÁZSZERELÉS  
ÉS JAVÍTÁS

Tervezés és kivitelezés.  
**INGYEN ÁRAJÁNLAT!**

MUNKÁTÓL  
FÜGGETLENÜL  
**10% ANYAG-  
KEDVEZMÉNY**

Tolna, Táncsics M. u. 11.

**06 70/5886-934**



# Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.

7130 TOLNA, BARTÓK BÉLA ÚT 85.

**FŐ TEVÉKENYSÉGEINK:**

- Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: Anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- Tüzelőanyag (szén- és faúrítás, házhozszállítás)

AZ ÁLTALUNK ELVÉGZETT MUNKÁKRA ÉS AZ ÁLTALUNK  
BESZERZETT ÉPÍTŐANYAGOKRA

**TELJES KÖRŰ GARANCIÁT VÁLLALUNK!**

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u. 1/A

Telefon: 06 20/9410-198

# KERESZTREJTVÉNY

Beküldendő: férfias foglalkozás.

Meghatározások: 1. Kívánó; 2. Olaszország;

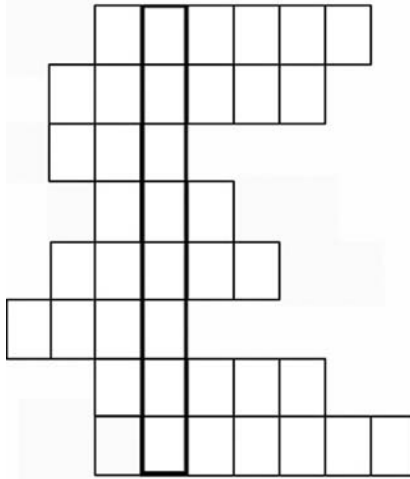
3. A tápcsatorna része; 4. Európai nép;

5. Népszerű focicsapatunk; 6. Lapátol;

7. Hunor és ....; 8. Ebédlő

Az április havi megfejtés: gőzhajón. A szerencsés nyertes: **Klem Károlyné** Tolna, Tánicsics u. 13. Nyereménye, a **Bab-Lencse Gyógynövény szakbolt** (Tolna, Árpád u. 9.) által felajánlott egészségvédő csomag, melyet a helyi könyvtárban vehet át.

A május havi rejtvény megfejtői között a **Judit Papírbolt** (Neidhart Lászlóné, Tolna, Kossuth u. 3.) által felajánlott ajándékcsomagot fogunk kisorsolni. A megfejtéseket május 25-ig várjuk e-mailben elküldeni, vagy leadhatók a könyvtárban.



## Mariska néni 100 éve

### Schuszter Ferencné születésnapjára

**H**úszévesen, amikor férjhez ment, szinte öreglánynak számított abban a világban, ahol 17–18 évesen már szültek az asszonyok. Az élet azonban őt igazolta: nem maradt le semmiről! Legalábbis innen, április 27-ei születésnapjáról visszatekintve egészen biztosan állítható, teljes, egész életet kapott, bő marokkal a sorsától, sőt, a szokásos mércén felül, még meg is tetézve kicsit. Mert Schuszter Ferencné, Mariska néni, néhai Himmel Mihály és Pauli Éva leánya, százéves lett.



házasságban. A háborúig férje mellett volt a hajón, de utána sem vállalt állami állást (talán, ha egy évet dolgozott, az akkor alakuló Tolnai Szabó Szövetkezetben), hanem varrónőként otthonában varrt. Házasságukból két gyermekük született, Mária 1932-ben, Ferenc 1942-ben. Unokáinak száma négy, akiktől már hét dédunokája született. Pesten élő unokáinak sorába tartozik a Kossuth-díjas író-költő-dramairó Parti Nagy Lajos, akitől életrajzi adatainak nagyobb részét kaptuk. Rokonai kedvelték, szomszédjai tisztelték, családját az egész város ismerte, sőt, elismerte.

Mariska néni mára befelé fordult csendességben él. Három évvel ezelőtt, amikor a lányához, Pestre költözött, még viszonylagos szellemi épségben volt, mára kis, belső világába húzódott vissza. Hogy ott belül milyen emlékek veszik körül? Reméljük, szépek és jók! Századik születésnapján, amikor szeretettel és tisztelettel néz fel rá szülővárosa – legalább ezt – őszinte szívvel kívánjuk neki!

(ma ősrög utcáknak tűnnek) ekkoriban volt kiépülőben...

A kis Himmel Mariska a Madách (akkor még Bartal) utcában született, az akkori Werling bolttal szemben, a Damjanich utcai saroktól nem messze, tolnai hajós családban. Négyen voltak testvérek, egy öccse, Mihály, még Tolnán él. Húszéves elmúlt, amikor férjhez ment a későbbi uszálykormányszóhoz, Schuszter Ferenchez, akivel hatvanhat évig éltek boldog

ká

## ONYPE-hírek

### ■ ÉRTESETÉS!

Az Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület Tolnai Szervezete értesíti tagjait, hogy az előző évek hagyományait követve 2011. június 3-tól szeptember 2-ig szüneteltetik pénteki összejöveteleiket.

### ■ KÖSZÖNET AZ ÉLMÉNYÉRT

Az Országos Nyugdíjas Polgári Egyesület és a Keresztény Értelmiségi Szövetség Tolnai Csoportjai ezúton fejezik ki elismerésüket és köszönetüket a március 15-ei városi ünnepségen nyújtott nagyszerű teljesítményért. Köszönet a Széchenyi iskola tanulóinak és az őket felkészítő pedagógusoknak.

## MEGHÍVÓ

A Tolna Városi Nyugdíjas Érdekszövetség  
2011. év rendes

### KÖZGYŰLÉSÉT

a vezetőség döntése értelmében május 20-án (pénteken)

14. 30 órakor tartja a  
Bezerédj Pál Szabadidő-  
központban (Lovarda).

### Napirendi pontok:

1. A 2010. évi beszámoló és közhasznúsági jelentés
2. Az Ellenőrző Bizottság beszámolója
3. A 2011. évi költségvetés
4. Az Alapszabály módosítása
5. Vezetőségválasztás
6. Egyebek

Amennyiben a fenti időpontban a közgyűlés nem lenne határozatképes, a közgyűlést május 20-án 15.00 órára jelen meghívóval összehívom.

Tóth Gizella elnök

**TORNÓCZKY ISTVÁN**  
BÁDOGOZÁS, TETŐFEDÉS

**TETŐSZERKEZETEK KÉSZÍTÉSE**

- cserép • Lindab • zsindely

**ERESZCSATORNÁK KÉSZÍTÉSE:**

- horganyzott • színes alumínium • Lindab

Tolna, Ady Endre u. 16.  
Tel: 30/204-5690 Fax: 74/540-149  
[www.tornoczkyteto.hu](http://www.tornoczkyteto.hu)

**BAJAI ÉS FIA KFT.**  
**VASÚDVAR**

Tolna, Bajcsy-Zs. u. 72. (volt PATEX területén)  
Tel./fax: 74/443-215, 443-553

- ▶ Zártszelvények, szögvasak, csövek, csőívek
- ▶ Melegen hengerelt „I” és „U” profilok
- ▶ Policarbonát lemezek és tartozékai (elötetők, teraszok, szabadtéri medencék fedésére)
- ▶ Horganyzott, alumínium és saválló termékek
- ▶ Betonacélok, hegesztett hálók, szelemencsavarok, ácskapcsok, huzalszegkek

**SZALAI LAKATOS BT.**

- GARÁZSKAPUK NYÍLÓ, TOLÓ KERTKAPU ÉS KERÍTÉSEK LÉPCSŐK, KORLÁTOK
- VEGYESTÜZELÉSŰ KAZÁNOK
- MÉHÉSZKONTÉNEREK
- MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK GYÁRTÁSA, SZERELÉSE, JAVÍTÁSA
- FORGÁCSOLÁS

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.  
Telefon: 06-30/9272-942  
Műhely: 74/443-253

# Kiadó üzlethelyiségek Tolnán!

**TESCO**  
ÜZLETSOR  
TOLNA

## Ennyire kedvező árakkal és feltételekkel még soha nem találkozhatott!

**Béreljen rendkívül kedvező áron,**  
és növelje bevételeit a tolnai Tesco áruház üzletsorán!

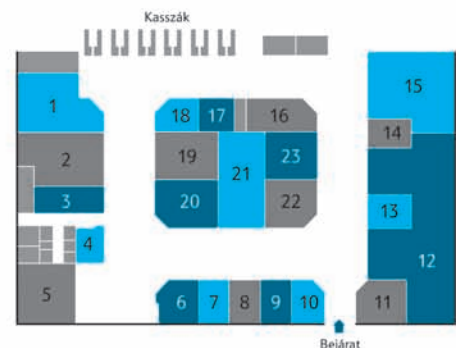
### Most van itt

a vissza nem térő alkalom, hogy csatlakozzon  
Ön is bérlőink közé!

### Mi az üzleti siker biztosítéka?

A **tolnai Tesco Üzletsor** bérlőjeként üzletét olyan helyszínen nyithatja meg, ahol a **széles kínálat**, **kedvező nyitvatartási idő**, az **ingyenes parkolási lehetőség** és a **jó megközelíthetőség** egyaránt biztosítja a sikeres működés feltételeit.

**Telefon:** 06 20 821 1791, **Web:** [www.tesco.hu](http://www.tesco.hu) üzletsor menüpont



## LABDARÚGÁS

## Most jön a java - öt rangadó vár a Tolnára

Nehéz hónapot tudhat maga mögött a Tolna VFC, két győzelem mellett háromszor is ikszelt a csapat, és egy vereséget is szenvedtek.

Elsőként mindjárt egy idegenbeli rangadón léphettek pályára a fiúk, Szedresben. Wiesner József edző szerint a küzdelmes meccsen a hazaiak fegyelmelmentesen védekeztek, míg együttese előrefele-játéka meddő volt. Nagyobb helyzetek is a szedresi gárda előtt adódtak, ám értékesíteni nem tudták azokat, így a két egyesület megosztozott a pontokon.

Papírforma-mérkőzésnek ígérkezett a vásártéri, Ócsényi elleni találkozó. A mérkőzés elején több ziccet elpuskázott ugyan a Tolna, de az egész meccsen domináltak, sok helyzetet dolgoztak ki, míg végül négy gólt is szereztek.

A 22. fordulóban szintén egy, a tabella második felében található csapattal találkozott a VFC, a Dunakömlőd azonban nem adta könnyen magát, végül azonban négyeszer is kapituláltak, gólt viszont nem tudtak lőni. Wiesner József úgy értékelt, hogy ilyen arányban is megérdemelten nyertek, miután a második féldőben felőrölték ellenfelük szervezett védekezését.

A hónap legfontosabb mérkőzését április 23-án játszották, az első helyen álló csapatunk a második helyezett Bátaszéket fogadta. Ősszel 1-0-ra kapott ki a Tolna idegenben, most hazai pályán szerettek volna visszavágni. Wiesner Józsefnek azonban már a mérkőzés előtt nehézségekkal kellett szembenéznie, mint azt elmondta, volt, aki betegen vállalta a játékot, a 12. percben pedig már sérülés miatt le kellett cserélnie egyik

kulcsjátékost, Izsák Gézát. A vendégek a vezetést is megszerezték, a második félidei teljesítményt viszont pozitívnak találta a tréner. Egyenlítőni tudott a csapata, és még a győzelemre is volt lehetősége.

A 24. fordulóban sajnos fájó vereséget szenvedtek a tolnaiak, Tamásiban egy góllal maradtak alul, ráadásul Horváth Ervint ki is állították a találkozó. Az edző szerint az első féldőben egyenlő erők küzdelme folyt a pályán, csapatának több lehetősége is akadt, ám kimaradtak, ez pedig a futball íratlan törvényei szerint később megbosszulta magát. A második játékrészben az ellenfél került többször helyzetbe, az egyiket pedig kihasználta a vendéglátók, és megérdemelten nyertek.

Lapzártánkkor fejeződött be a 25. fordulóban rendezett Tolna-Majos mérkőzés, a vendégek kétszer is mattolták Kiss Gergelyt, ám a hajrában két tizenegvest is megítéltek a Tolnának, melyeket Rikkers Péter értékesített, így sikerült pontot kienyerni.

A Magyar Kupaiban Ócsényi legyőzése után a Dunakömlőd ellen is továbbjutott a Tolna VFC, így a harmadik körben, május 18-án a Pincehellyel találkozhatnak. Amennyiben sikerül nyerni, országos főtáblán szerepelhet a csapat. A klubhoz kapcsolódó hír még, hogy az ifjúsági és serdülőcsapatot irányító Szeletti István lemondott posztjáról, pótlásáról még nem született döntés.

A bajnokság alapszakaszából már csak egy mérkőzés van hátra, május 15-én, 16:30-kor Tevelen lépnek pályára a tolnaiak. A rájátszásban alsó- és felsőháza osztják a me-

zőnyt, utóbbiban az első hat csapat érdekelt. A rájátszás egyfordulós és a csapatok az alapszakaszban elért eredményeiket viszik magukkal. A Tolna így még egyszer megmérkőzik a Bátaszék, a Kölesd, a Majos, a Szedres, valamint a Tamási gárdáival. Wiesner József kiélezett mérkőzésekre számít, ahol nüansznai különbségek dönthetnek. Az edző bízik abban, hogy a rájátszásra felépülnek a sérültek – többek között Izsák, Juhász és Szabolcska is a maródiak listáját gyarapítja.

**20. forduló:** Szedres-Tolna 0-0. Szedres, 300 néző. V: Szommer. Szedres: Nagy N.- Horváth Bálint (Walczér 78.), Horváth L., Gaál, Junkuncz- Szabó Sz. (Aradi 86.), Vörös (Váli 70.), Horváth Balázs, Nagy G. (Deli Z. 46.)- Fritz, Kozák. Edző: Lacza József. Tolna: Kiss G.- Házer, Wéber, Vizdár, Mausz P.- Lacza Zs., Szeletti (Schäffer 68.), Pesti V. (Horváth M. 57.), Stadler- Izsák, Szabolcska (Csende I. 57.). Edző: Wiesner József. Ifi: 2-5.

**21. forduló:** Tolna-Ócsényi 4-1 (1-1). Tolna, 200 néző. V: Álló T. Tolna: Kiss G.- Schäffer, (Csende I. 57.), Házer, Wéber, Mausz (Pálincás 79.)- Szeletti, Rikkers, Horváth M. (Pesti V. 63.), Stadler- Izsák (Juhász V. 75.), Lacza Zs. (Szabolcska 55.). Edző: Wiesner József. Ócsényi: Lizák (Hefner M. 79.)- Varga G., Weisz P., Steiner, Hefner A.- Góman, Acsádi, Kocsis, Babanics Gy.- Batánovics (Nyírán 83.), Lukács L. (Babanics F. 68.). Edző: Bo-

ros Attila. Gól: Szabolcska 60., 69., Izsák (14., 11-esből), Rikkers 73., illetve Kocsis 22.. Kiállítva: Steiner a 68. percben. Ifi: 2-0.

**22. forduló:** Dunakömlőd-Tolna VFC 0-4 (0-1). Paks, 100 néző. V: Minkler N. Dunakömlőd: Bérdi- Nagy D., Taba Sz. (Reichert 46.), Fritz W., Tolnai- Joó, Nagy L., Fritz Z., Taba G.- Fábán, Poroszkai. Edző: Kollárics Zsolt. Tolna: Kiss G.- Házer, Wéber, Vizdár (Pálincás 79.), Mausz P. (Schäffer 63.)- Lacza Zs. (Juhász V. 73.), Szeletti, Rikkers, Stadler- Izsák (Csende I. 67.), Szabolcska (Horváth M. 56.). Edző: Wiesner József. Gól: Izsák 17., 48., Vizdár 70., Csende I. 82.. Ifi: 2-6.

**23. forduló:** Tolna-Bátaszék 1-1 (0-1). Tolna, 500 néző. V: Rákosi. Tolna: Kiss G.- Házer, Wéber, Vizdár (Schäffer 52.), Mausz P.- Lacza Zs. (Horváth E. 63.), Szeletti (Horváth M. 82.), Rikkers, Stadler- Izsák (Pesti V. 12.), Szabolcska (Juhász V. 88.). Edző: Wiesner József. Bátaszék: Fügedi- Lieszkovszky (Hosszú A. 68.), Kadosa, Calka N., Berényi Sz.- Babanics Sz., Diriczi (Gábor P. 86.), Löffli, Samu (Kis Z. 68.)- Botos, Földvári (Gyarmati 75.). Edző: Kiss János. Gól: Szabolcska 62., illetve Babanics Sz. 22. Ifi: 0-3.

**24. forduló:** Tamási 2009 FC-Tolna VFC 1-0 (0-0). Tamási, 200 néző. V: Bíró R. Tamási: Maklár- Juhász A., Rein, Pintér A., Tóth R.- Bernáth D., Pruck (Johnston 59.), Szabó K. (Sipos I. 59.), Vlocskó M. (Bruckner 88.)- Gyánó G., Kovács P. Edző: Molnár László. Tolna: Kiss M.- Házer, Wéber, Vizdár, Mausz P.- Rikkers, Szeletti, Stadler (Schäffer 64.), Pesti V. (Juhász V. 64.)- Lacza Zs., Szabolcska (Horváth E. 33.). Edző: Wiesner József. Gól: Gyánó G. 78. Kiállítva: Horváth E. a 80. percben. Ifi: 2-0.

## KAJAK-KENU

## FELHÍVÁS, PROGRAMOK:

## ■ FELVÉTEL

Az Alois Dallmayr – Tolnatext Kajak-Kenu Sportegyesület **felvételt hirdet** 9-12 éves lányok és fiúk részére. (Úszástudás szükséges.) Jelentkezés a kajakházban hétfőtől péntekig 15.00 órakor. Edzésidőpontok: hétfő, szerda, péntek 1630 - 1800 óráig. Telefon: 06-309-272-389 Barina József.

## ■ NYÁRI TÁBOROK

Június-július hónapokban Vízicsibe sport napközit szervezünk vízitelep-püskön, naponta 9.00-16.00 óráig. A foglalkozásokat diplomás edzők és pedagógusok vezetik.

1. Angol **nyelvi tábor**. Az edzők angolul beszélnek a gyermekekkel, így fejlesztve kommunikációs készségüket és idegen nyelvtudásukat.

2. **Jazz táncoktató tábor**. A vizes programokon kívül a résztvevők megismerkednek a jazz tánc alapszabályaital.

A foglalkozások anyaga, lehetőségek: **angol és tánc, kajak-kenu oktatás, sárkányhajózás, indiánkenuzás, túra és vadvízi kajakozás, vízitúra-kerékpártúra, labdajátékok, vízi játékok, úszás-fürdés, horgászat, 200 m-es úszóvizsga letétele oklevéllel.**

## ■ KÖLTSÉGEK

Kajakos tagsági díj: 1500 Ft/hó  
Sport napközi ebéddel: 1500 Ft/nap  
Jelentkezés: Telefon: 06-309-272-389 Barina József, személyesen Tolnán a kajakházban H-P 15-17 óra között.  
info: tolnakajak2010@gmail.com  
**Bővebb info: www.tolnakajak.hu**



**KOP-KA ZRT. TAMÁSI**  
*Jóval Jobban Jár!*

**2011. MÁJUSI AKCIÓJA**  
az alábbi üzletében:

**4. sz. (Tolna, Deák F. u. 34.) Tel.: 440-053**

Coop Lönchús	799 Ft/kg	
Coop Zala felvágott	849 Ft/kg	
Coop tejföl 12% 150 gr	69 Ft/db	460 Ft/kg
UHT tej Euromilk 1l 1,5%	149 Ft/l	
Kristálycukor	339 Ft/kg	
Étolaj „Nap Fénye”	399 Ft/l	
Ricoré kávé 3:1	399 Ft/cs	2494 Ft/kg
Paloma kávé 250 gr	439 Ft/cs	
Coop Mirelit vajhab 450 gr	159 Ft/cs	354 Ft/kg
Búza kenyér 1 kg	235 Ft/kg	

Az akció a készlet erejéig tart.

**Várja kedves vásárlóit a COOP ABC, mert a COOP jó szomszéd!**

**TISZTELT SPORTBARÁTOK!** Kérjük támogassák **ADÓJUK 1%-VAL** a Tolnai Kajak-Kenu szakosztályt, ezáltal is több lehetőséget biztosítva az eredményes utánpótlás nevelésre. Segítséget előre is köszönjük! Adószámunk: 19231000-1-17

**Aerobik**

HOZD FORMÁBA MAGAD!

Hétfő 19.00–20.00  
DANCE STEP  
HALADÓKNAK!Kedd 19.00–20.00  
STEP AEROBIKSzerda 19.00–20.00  
ALAKFORMÁLÓ ÓRA  
/ KÖREDZÉSCsütörtök 19.00–20.00  
STEP AEROBIKPéntek 19.00–20.00  
ALAKFORMÁLÓ ÓRA  
/ KÖREDZÉSA volt Sportszínházban, a tűzoltóság  
mögött. Érdeklődni: Link Kinga  
Telefon: 20/3642-740**MEGNYITOTTUNK!!!****ÚJ ÖNKISZOLGÁLÓ  
KÉZI AUTÓMOSÓ**

Tolna, Fácánkerti elágazó

A legújabb technológiával, extra viaszos lakkfelület ápolással kényeztesse autóját!

- Amit nálunk kap: karcmentes ragyogás, foltmentes száradás.
- Nálunk nincs sorban állás, mindössze 6–7 perc alatt lemoshatja autóját.
- Háromféle forint pénzermével, zsetonnal vagy akár elektronikus kulcs bérlettel is üzemelünk.
- Színvonalas egyedülálló környezetben, egy kávé, üdítő mellett egy kis kikapcsolódásra is lehetősége van.

**Jöjjon, próbálja ki: kamion, tehergépjármű, személygépkocsi mosónkat!****NON-STOP KÉZI AUTÓMOSÓ** Tolna, Szedresi u., fácánkerti elágazó**ÉRDEKLI  
A NYUGDÍJA?**

AMENNYIBEN

**IGEN,****MI  
SEGÍTÜNK!**  
irodája

7130 Tolna, Deák F. u. 82.

(POSTÁVAL SZEMBEN)

TEL./FAX: +36-74/540-174

info@azonirodaja.hu

**TOLNÁN,** a volt faipari telep mellett  
470 m<sup>2</sup>-es, összközműves**ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK****Érdeklődni: 20/98-14-770**

GULD CSABA

**TURBÓ AUTÓSISKOLA  
TANFOLYAMOT INDÍT**

2011. május 23-án 17 órakor és június 16-án 17 órakor

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

Személyre szabott oktatás, számítógépes gyakorlási lehetőség.

**MOTOROS AKCIÓ!** (személy+motor együtt)Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda)  
hétfő, szerda, péntek  
de. 9–12-ig, du. 14–16.30 óráig  
Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123**MOTOROKTATÁSHOZ  
MOTORT  
BIZTOSITUNK!****MÉHN  
üveges**

Alapítva: 1896-ban

**ÜVEGEZÉS,  
KÉPKERETEZÉS**  
rövid határidővel**Méhn Tibor**  
ÜVEGEZŐ-KÉPKERETEZŐ MESTER

a biztosítók ajánlott partnere

7130 TOLNA, Bajcsy-Zs. u. 24.

Telefon: 74/440-320

**Gyertyaláng  
TEMETKEZÉS****TEMETÉSI KELLÉK KEGYTÁRGYBEMUTATÓI IRODA**

Tolna, Hajós u. 5. (közvetlen a temetővel szemben)

TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSSEL ÉS SZOLGÁLTATÁSOK  
VÁLASZTÉKAVAL ÁLLUNK AZ ÖNÖK RENDELKEZÉSÉRE

Állandó elérhetőség:

74/457-016, 30/299-6445, 30/978-7874

Nyiresi Roland irodavezető

Nytva: hétfőtől vasárnapig – igény szerint

**ÜGYELTI  
TELEFON:  
0-24-IG  
30/929-5609**

V É S G AUTÓALKATRÉSZ

**SZEMÉLY ÉS TEHERAUTÓ**  
alkatrészek, karosszéria  
elemek, tartozékok, kenő-  
anyagok, gépkocsi kozmetikai  
termékek, gumik forgalmazása.**TOLNA, ALKOTMÁNY U. 72.**  
(a Harmónia Üzletház mellett) Telefon: 74/440-770,  
30/267-9870. Nyitva tartás: H-P: 8-17, SZ: 8-12